BONDIA ARUBA®

Rescata nos hubentud...
Nunca lo ta gratis...

Pagina 5

Diahuebs 2 di Juli 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Corte a condena homber na seis aña di prison pa intento di homicidio

Pagina 3

- **Parlamentario Ing. Carlos A. Bermudez ta pidi atencion urgente pa brug di Rooi Afo**

Pagina 6

- **Desinformacion y duda tocante vacuna ta riesgo nobo pa salud, instituto Hulandes ta bisa**

Pagina 7

- **Proximo hefe di finanzas di Colombia ta bisa cu austeridad y drill pa recurso ta riba mesa**

Pagina 10

FIU ta identifica Casino, Real Estate y Activo Virtual como area clave di riesgo pa crimen financiero na Aruba

Pagina 2

Belgica ta remonta dramaticamente contra Senegal y ta clasifica pa e ultimo 16 di Mundial

Pagina 13

Amnesty ta acusa RSF di comete limpiesa etnico na Sudan

Pagina 23

BONDIA ARUBA

FIU ta identifica Casino, Real Estate y Activo Virtual como area clave di riesgo pa crimen financiero na Aruba

Unidad di Inteligencia Financiero di Aruba (FIU-Aruba) ta bisa cu e perfil general di riesgo pa labamento di placa y crimen financiero a keda en gran parti stabiel durante 2025, pero varios sector ta keda rekeri monitoreo di cerca, pa motibo di nan vulnerabilidad pa abuso.

Den su Rapport Anual 2025, publica recientemente, e agencia ta identifica casino, mercado di real estate y actividadnan emergente di activo virtual como tres di e areanan mas importante cu ta rekeri atencion continuo.

E rapport ta enfatisa cu e consideracion di "riesgo halto" no ta nifica cu tin actividad criminal ta tuma lugar den e sector. Mas bien, e industrianan aki ta posee caracteristicanan cu por haci nan mas atractivo pa labamento di placa of otro crimen financiero, rekeriendo supervision mas fuerte, reportahe y cooperacion entre negoshi y autoridadnan.

Casino ta keda e area di riesgo mas significante

Segun FIU, industria di casino ta keda representa un di e sectornan di riesgo mas importante pa labamento di placa na Aruba pa motibo di su gran volumen di transaccion cash, cantidad grandi di transaccion, y base di consumidor internacional.

E rapport ta nota cu casino a genera e mayor parti – pa un margen grandi – di Rapport di Transaccion Inusual (UTR) entrega na FIU durante 2025. Casino a reporta 33.829 transaccion, loke ta conta pa mas cu mita di tur rapport ricibi durante e aña. Mientras cu esaki ta refleha e obligacionnan significante di reportahe di e sector, tambe ta ilustra pakico casino ta keda un punto principal di enfoke pa esfuersonan di inteligencia financiero.

FIU ta splica cu e caracteristicanan inherente di e sector ta rekeri vigilancia continuo y monitoreo reforsa di transaccion pa sigura cu ta identifica y reporta actividad inusual of potencialmente sospechoso na tempo.

Un asunto subraya den e rapport ta e ausencia continuo di un Autoridad di Wega di Placa na Aruba.
A pesar cu Aruba a adopta su Ley Nacional tocante Wega di Placa na 2021, e Autoridad di Wega di Placa (Gaming Authority) responsable pa licencia, supervision y auditoria

comprensivo ainda no ta estableci. FIU ta describi esaki como un gap structural den e marco anti-labamento di placa di e pais.

A pesar di falta di un regulador dedica, casino ta keda suheto na obligacion di reportahe bao di legislacion anti-labamento di placa di Aruba, y FIU ta bisa cu e sector ta keda duna inteligencia valioso tocante actividad financiero y riesgo emergente.

E agencia tambe ta enfatisa cu reportahe di casino ta impulsa en gran parti pa indicadornan obhetivo di reportahe. Esakinan ta transaccionnan cu automaticamente ta genera reportahe pasobra nan ta cumpli cu limitenan legal pre-defini, no pasobra un casino necesariamente ta sospecha conducta criminal.

Mercado creciente di real estate ta crea reto nobo

E rapport tambe ta identifica e sector di real estate, cu ta expandiendo rapidamente na Aruba, como un area importante rekeriendo monitoreo continuo.

Segun FIU, Aruba a experimenta un recuperacion economico fuerte desde pandemia di Covid-19, compaña pa un aumento den actividad di inversion y crecemento sosteni den mercado di propiedad. Mientras e expansion aki ta crea oportunidad economico, tambe e por aumenta presion pa riesgo di labamento di placa.

E rapport ta splica cu criminalnan por purba di usa transaccion di real estate durante diferente etapa di labamento di placa, incluyendo pone fondo ilicito den sistema financiero, move placa mediante diferente transaccion, y finalmente integra placa criminal den activonan aparentemente legitimo.

Otro preocupacion ta involucra e uso di areglonan compleho di propietario.

FIU ta nota cu transaccionnan di real estate por involucra entidadnan legal, structuranan financiero complica y scondemento di e titularidad real mediante beneficiarionan final, haciendo mas dificil pa determina ken na final ta doño of ta controla propiedad.

Pa motibo di e caracteristicanan aki, internacionalmente ta reconoce ampliamente e sector di real estate como rekeriendo atencion particular dentro di marco anti-labamento di placa.

Interesantemente, mientras e mercado di propiedad na Aruba a sigui crece, reportahenan for di e sector no a aumenta na e mesun velocidad.
FIU ta enfatisa cu esaki no ta nifica necesariamente cu e sector no ta reportando suficientemente riba actividad sospechoso. Sinembargo, ta bisa cu e tendencia aki ta pone enfasis riba e importancia di evalua continuamente conscientisacion tocante riesgo, practica di monitoreo di transaccion, y comportamento di reportahe entre profesionalnan di real estate.

Pa atende e asunto aki, FIU a ehecuta outreach enfoca durante 2025, trahando directamente cu profesionalnan di real estate pa reforsa e comprension di riesgo di labamento di placa, metodo criminal emergente, y obligacionnan di reportahe.

E rapport anual ta bisa cu e agencia tin intencion pa sigui colabora cu e sector pa mehora conscientisacion, calidad di reportahe, y e efectividad general di e marco preventivo di Aruba.

Abogado, accountant y consehero fiscal tambe bao scrutinio

E rapport ta expande e preocupacion aki mas leu di agente di real estate, pa inclui otro negoshi y profesion no-financiero designa.

Abogado, accountant y consehero di impuesto ta menciona specificamente como profesionnan cu tin un rol importante den establece entidadnan legal, structura areglo financiero, y facilita transaccion. Pa motibo di e responsabilidadnan aki, hopi biaha nan ta bon posiciona pa identifica intento pa sconde beneficiario final of crea structuranan financiero compleho cu por facilita labamento di placa of corupcion.

A pesar cu FIU a reconoce esfuersonan andando di e profesionalnan aki pa cumpli cu rekisitonan di reportahe, ta indica cu outreach continuo y educacion ta keda importante pa reforsa reportahe den e sectornan aki.

Beneficiario final ta keda un asunto importante

Conecta di cerca cu sector di real estate ta e asunto di transparencia di beneficiario final.
E rapport ta declara cu identifica e personanan natural cu finalmente ta doño di of ta controla compania y areglonan legal ta keda un elemento critico den combati crimen financiero.

Aruba a introduci legislacion cu ta rekeri companianan pa entrega informacion di beneficiario final na Camara di Comercio, representando loke FIU ta describi como un stap importante pa mehora transparencia corporativo.

Sinembargo, e agencia ta nota cu trabao continuo ta necesario pa verifica informacion entrega, monitorea cumplimento y sigura aplicacion efectivo.

FIU ta enfatisa cu informacion corecto y actualisa di beneficiario final ta reforsa e habilidad di autoridadnan competente pa investiga crimen financiero mientras ta sostene e integridad di sistema financiero di Aruba.

Activo virtual como un preocupacion emergente

A pesar cu activonan virtual manera criptomoneda ainda no ta ser considera como un riesgo domestico dominante, FIU ta bisa cu nan ta representa un area den evolucion rekeriendo monitoreo continuo.

E rapport ta splica cu desaroyo tecnologico, incluyendo servicio financiero digital y activo virtual, ta creando oportunidadnan nobo pa fraude habilita ciberneticamente, labamento di placa a traves di frontera, y scondemento di fluho financiero.

E desaroyonan aki ta dunando forma nobo na e panorama global di crimen financiero, hasta si ainda nan no a bira e preocupacion principal na Aruba.
E agencia ta señala cu activonan virtual a cuminsa aparece den investigacion operativo realisa durante 2025. Inteligencia financiero a sostene al menos un investigacion involucrando criptomoneda, reforsando e necesidad pa atencion analitico continuo den e area aki.

Un di e case studies anonimo den e rapport tambe ta describi un investigacion andando involucrando negoshinan cu volumen halto di cash, movemento financiero door di frontera, multiple entidad comercial, y indicadornan sugeriendo posible vinculo cu actividad di activo virtual.
Segun FIU, e caso ta ilustra con ta combina metodonan tradicional di labamento di placa cada bes mas cu tecnologianan nobo y metodonan alternativo pa move balor door di frontera.

Pa e motibo aki, e agencia tin plan pa sigui reforsa su experticio den e sector aki mientras ta incorpora activo virtual den evaluacion nacional di riesgo den futuro.

Riesgo stabiel, pero metodo evolucionando

En general, FIU ta conclui cu e vulnerabilidadnan principal di Aruba a keda en gran parti sin cambio. Sectornan cu volumen halto di cash, manera casino; e mercado di real estate expandiendo; transparencia di beneficiario final; y cierto profesional 'gatekeeper' ta keda representa e areanan mas significante cu ta rekeri atencion.

Na mes momento, e metodonan usa pa criminalnan ta keda evoluciona.

Aumento di conexion financiero internacional, innovacion tecnologico, structura corporativo compleho y activonan virtual ta creando retonan nobo cu ta rekeri adaptacion continuo di institucionnan financiero, entidadnan di reportahe y autoridadnan di ley.

Pa e motibo aki, FIU ta bisa cu mantene un marco anti-labamento di placa efectivo ta bay rekeri inversion continuo den capacidad analitico, tecnologia, cooperacion entre agencianan di gobierno y supervision basa riba riesgo.

Mientras Aruba ta prepara pa su proximo evaluacion mutuo internacional e decada aki, e agencia ta conclui cu vigilancia sosteni den e sectornan vulnerable aki ta bay keda esencial pa protege e integridad di e sistema financiero di Aruba.

Corte a condena homber na seis aña di prison pa intento di homicidio y a impone TBS cu condicion

Corte den Prome Instancia di Aruba a condena un homber di 29 aña na seis aña di prison y a impone tambe e medida di terbeschikkingstelling (TBS) cu condicionnan, despues cu el a ser declara culpabel di intento di homicidio boluntario.

Segun e sentencia, emiti dia 12 di juni y publica dia 1 di juli, e condenado a hinca un otro homber ocho biaha cu un cuchiu durante un incidente cu a tuma lugar dia 12 di augustus 2025, causando heridanan serio, incluyendo un collapse di un pulmon. Corte a conclui cu, aunke no por a ser comproba cu e atake a ser planea cu anticipacion, e accionnan di e acusado a crea un riesgo real cu e victima por a perde su bida.

Ministerio Publico (OM) a pidi condena pa intento di asesinato, argumentando cu e condenado a actua cu premeditacion. Defensa, di otro banda, no a presenta argumento contra e evidencia principal, pero a concentra riba un apelacion na "noodweerexces" (uso di defensa propio excesivo).

Segun e acusacion, e condenado a ataca e victima cu un cuchiu y a hink'e den diferente parti di su curpa, incluyendo e pecho, cabes, schouder y brasa. E heridanan a causa collapse di un pulmon y otro heridanan cu, segun Corte, tabata potencialmente fatal.

Durante su evaluacion, Corte a analisa evidencia medico, declaracion y mensahenan di WhatsApp cu a ser recupera for di e telefon celular di e acusado. Den un di e mensahenan, manda e mesun dia, tabata lesa: "E no ta scapa e ta muri." OM a considera cu e mensahe ey tabata demostra pre-meditacion. Sinembargo, Corte a yega na otro conclusion.

Segun Corte, e dossier no ta permiti determina cu siguransa na ki momento exacto e incidente a tuma lugar. Varios melding den e investigacion ta menciona oranan diferente, loke a haci imposible pa confirma si e mensahe a ser manda prome cu e atake of despues. Ademas, e contenido di e mensahe no tabata suficientemente concreto pa comproba cu e condenado a prepara e hecho di antemano. Pa e motibo ey, Corte absolve e acusado di intento di asesinato.

A pesar di esey, Corte a conclui cu e evidencia tabata suficiente pa declara cu e condenado culpabel di intento di homicidio boluntario. Segun hues, e acusado conscientemente a acepta e posibilidad cu su accionnan por resulta den morto di e victima.

Corte a subraya cu e condenado a hinca e victima ocho biaha den parti vulnerabel di su curpa, incluyendo e pecho y cabes, unda organonan vital ta localisa. E rapport medico tambe a confirma cu e victima a sufri un collapse di pulmon un herida cu por pone bida den peligro si no ser trata rapidamente. Pa Corte, e forma con e atake a ser ehecuta no a laga duda cu e condenado a acepta e riesgo mortal di su accionnan.

Den e sentencia, e hues a enfatisa cu e tipo di violencia aki tin consecuencia serio tanto pa e victima como pa personanan cu a presencia e incidente. Segun Corte, violencia cu cuchiu di e naturalesa aki ta representa un infraccion grave riba integridad corporal di un persona y ta causa inseguridad den sociedad.

Otro circunstancia cu a hunga rol den e decision tabata e antecedentenan penal di e acusado. Segun e sentencia, e tabatin apenas dos siman liber bao condicion despues di un condena anterior di dies aña pa homicidio boluntario. Segun Corte, esaki ta mustra cu e condena anterior no a evita cu el comete un otro delito di violencia serio.

Despues di declara e condenado culpabel di intento di homicidio boluntario, Corte a pasa pa evalua e apelacion di defensa, e condicion mental di e acusado y e tipo di sancion cu tabata necesario pa proteha sociedad y reduci e riesgo di ripiticion di delito.

Durante e proceso, defensa a argumenta cu e condenado mester a ser libera di responsabilidad penal pasobra el a actua den un situacion di "noodweerexces". Segun defensa, e acusado a sinti cu su bida tabata na peliger y a reacciona den un estado emocional fuerte. Nan a reconoce cu su reaccion tabata desproporcional, pero a sostene cu esey tabata consecuencia di e menasa cu e tabata percibi.

Corte a rechasa e argumento ey. Basa riba evidencia y imagennan di camara di seguridad, hues a conclui cu e condenado mes a busca e confrontacion. Segun e sentencia, e videonan ta mustra cu el a cana agresivamente den direccion di e victima, cu e victima a hala atras y cu despues e condenado a atak'e cu un cuchiu. Pa e motibo ey, e hues a considera cu su conducta tabata ofensivo y no defensivo, loke a haci cu e apelacion riba "noodweerexces" a ser rechasa.

Na momento di determina e castigo, Corte a considera tanto e gravedad di e delito como e circunstancianan personal di e acusado. Segun Corte, e atake cu cuchiu a pone e bida di e victima den peliger real y a causa heridanan cu por a resulta fatal. Ademas, e hecho cu e incidente a tuma lugar apenas dos siman despues di su liberacion condicional despues di un condena anterior pa homicidio boluntario a pisa fuertemente den e decision di hues.

Den e proceso tambe a ser presenta rapportnan psicologico, psikiatrico y di Reclassering. E expertonan a conclui cu e condenado ta sufri di un trastorno di personalidad cu caracteristicanan antisocial y paranoïco, abuso di cannabis y un nivel di inteligencia bao di e promedio. Segun nan, e problema di comportamento, agresividad y impulsividad tabata presente for di un edad hoben y tambe na momento cu e delito a ser cometi.

Tanto e psicologo como e psikiatra a conclui cu e hecho por ser atribui na e condenado den grado reduci, pero cu e riesgo cu e lo ripiti un delito ta halto. Pa e motibo ey, nan a recomenda tratamento intensivo enfoca riba control di agresion, impulsividad, adiccion, trauma y reintegracion social. E tratamento lo ser realisa pa medio di Stichting Hunto y Respaldo, cu supervision di Reclassering.

Reclassering tambe a conseha impone TBS cu condicionnan. E condicionnan ta inclui cooperacion cu supervision, participacion den tratamento, control regular di uso di droga, training pa controla agresion, training di habilidadnan social, trabao pa reintegra den mercado laboral y prohibicion di contacto cu e victima y su ex-pareha.

Corte a conclui cu seguridad di sociedad ta exigi no solamente un condena di prison, sino tambe un tratamento obligatorio pa reduci e riesgo cu e condenado lo comete un delito similar den futuro. Segun Corte, si e condicionnan di TBS no ser cumpli, e medida por eventualmente ser converti den un tratamento obligatorio mas severo.

Por ultimo, Corte a condena e acusado na seis aña di prison, kitando e tempo cu el a pasa den detencion preventivo, y a impone e medida di TBS cu condicionnan. Corte a ordena pa Reclassering supervisa e cumplimento di e tratamento y otro obligacionnan. Ademas, hues a determina cu dos telefon celular y un saco cu tabata contene obhetonan cu tabata parce bolita di droga mester ser debolbi na e acusado, pasobra e obhetonan no tabata contene substancianan prohibi ni tabata suheto na confiscacion.

Cu e sentencia aki, Corte a conclui cu un combinacion di prison y tratamento intensivo ta e forma mas apropia pa castiga e delito, proteha sociedad y na mesun momento ofrece e condenado un oportunidad pa aborda e problema mental y di comportamento identifica door di expertonan. Segun Corte, e medida ta busca limita e riesgo cu e condenado lo comete un delito similar den futuro mientras cu e ta haya e tratamento cu, segun e rapportnan profesional, ta necesario pa un eventual reintegracion responsable den sociedad.

Rapport “De Schaduwkant van Aruba” ta pone enfasis riba influencia di famia, scol y bario den criminalidad hubenil

Un estudio cientifico nobo a duna un bista amplio di e diferente factornan cu, segun documentonan existente, por contribui na criminalidad entre mucha y hoben na Aruba. Den capitulo cuater di e rapport “De Schaduwkant van Aruba”, investigadornan di Bureau Beke a analisa decenas di publicacion cientifico, rapport y investigacionnan local pa identifica e circunstancianan social, economico y familiar principal cu ta influencia e riesgo pa hobennan drenta den criminalidad.

E capitulo ta mustra cu, segun e documentonan revisa, criminalidad hubenil no por ser splica door di un solo causa. Na contrario, ta trata di un combinacion di factor individual, situacion familiar, experiencia escolar, circunstancianan den bario y cambionan social cu Aruba a pasa den e ultimo decadanan. E investigadornan ta enfatisa cu hopi di e documentonan revisa ta mas cu dies aña bieu, loke kiermen cu algun di e conclusionnan mester ser interpreta cu cierto cautela. Sinembargo, nan ta bisa cu e informacion ainda ta ofrece un base importante pa compronde con diferente factor ta interactua cu otro.

Segun e rapport, Aruba a cambia considerablemente durante e ultimo decadas, principalmente door di crecemento di turismo y migracion. Desde añanan ochenta, e isla a experimenta un aumento fuerte den poblacion, cu hopi trahadornan migrante cu a bin principalmente for di Sur America y region Caribe pa traha den e industria turistico. Esaki a contribui na e formacion di un sociedad multicultural unda hopi residente tin un background mixto y ta papia mas cu un idioma. E realidad aki tin influencia riba cohesion social y riba e manera cu mucha ta ser cria y educa.

Turismo tambe a cambia posicion di hopi hende muhe den mercado laboral. Cu e crecemento economico y e necesidad pa yena vacatura den sector turistico, participacion di hende muhe den trabao a aumenta significantemente. Na mesun momento, aumento di costo di bida a haci cu hopi famia mester depende di dos salario, of incluso di varios trabao pa un solo persona. Investigadornan ta describi esaki manera un caracteristica cu ta comun pa islanan chikito, unda dependencia di importacion ta pone presion riba prijsnan di producto basico. Segun e rapport, e combinacion di turismo, costo di bida y mercado laboral a cambia e structura familiar di hopi cas Arubiano.

Pa loke ta trata criminalidad hubenil, e rapport ta bisa cu, aunke registracion oficial ta limita, diferente estudio y informacion for di instancianan oficial ta mustra preocupacion creciente. Entre otro, e rapport ta señala un aumento den uso di arma di candela door di hobennan y un aumento den delitonan serio manera violencia publico, menasa y infraccionnan relaciona cu droga. Segun e documentonan revisa, tambe tin indicacion cu hobennan cu ta participa den delitonan violento ta bira cada biaha mas hoben.

E rapport ta referi na diferente investigacion cu ta indica cu un cantidad considerable di hoben Arubiano a admiti cu nan a participa algun biaha den algun acto criminal, mientras cu otro estudio ta bisa cu comportamento di riesgo a aumenta compara cu añanan anterior. Tambe ta menciona cu Aruba a registra un porcentahe relativamente halto di hobennan cu ta forma parti di gang criminal compara cu algun otro pais den region. Segun e rapport, mucha homber ta sigui representa e grupo mas grandi di e hobennan envolvi den criminalidad, aunke e investigadornan ta subraya cu e fenomeno ta compleho y no por ser reduci na un solo perfil.

E rapport ta analisa tambe e diferente categoria di factor di riesgo identifica. Na nivel individual, e rapport ta menciona cu profesionalnan den sector hubenil ta apunta na caracteristicanan manera dificultad pa controla emocion, falta di empatia, limitacion cognitivo y diferente forma di problema psicologico como posible factor cu por aumenta e riesgo di comportamento criminal. Diferente estudio tambe ta indica cu problema emocional y di conducta ta relativamente comun entre hoben Arubiano y cu despues di pandemia di COVID-19 e cantidad di caso cu ta presenta problema psicologico compleho a aumenta.

Uso di alcohol y droga tambe ta aparece regularmente como un factor importante. Aruba ta un destino turistico caminda consumo di alcohol ta forma parti di hopi actividad social. Segun e estudio revisa, mas cu 60% di hoben investiga a indica cu nan a bebe alcohol algun biaha, mientras cu un porcentahe menor tambe a admiti uso di droga ilegal. Investigadornan ta señala cu consumo di substancianan por aumenta e posibilidad cu un hoben termina involucra den delitonan mas serio.

Sinembargo, e rapport ta pone enfasis particularmente riba influencia di famia. Profesionalnan cu ta traha cu mucha y hoben ta considera cu situacion familiar ta un di e factornan principal relacionа cu comportamento problematico. Entre e circunstancianan menciona tin pobresa, divorcio, crecemento den un hogar cu solamente un mayor, violencia domestico y falta di supervision.

E estudio ta splica cu aumento di participacion di hende muhe den mercado laboral, combina cu e independencia economico cu hopi muhe a haya, a cambia hopi e structura familiar. Den diferente caso, divorcio a aumenta y, como consecuencia, tambe e cantidad di hogar cu ta dirigi door di un mama so. Informacion cita den e rapport ta indica cu entre 2010 y 2020 e porcentahe di e tipo di hogar aki a crece considerablemente.

Segun e investigadornan, situacion aki no ta automaticamente un problema, pero e por crea diferente desafio. Hopi mama soltero ta enfrenta presion financiero y mester traha hopi ora of tin mas cu un trabao. Esaki por limita e tempo disponibel pa supervision di mucha. E mesun situacion por presenta tambe den hogar cu dos mayor, unda ambos mayor mester traha hopi pa cubri costo di bida. Documentonan revisa ta menciona cu algun mucha ta pasa hopi ora nan so na cas, parcialmente door di falta di opcionnan accesibel pa cuido di mucha. Segun diferente estudio, negligencia y pobresa ta entre e predictor principal di comportamento criminal den hoben.

Violencia domestico ta otro tema importante. Segun documentonan revisa, violencia entre pareha y maltrato di mucha ta sigui forma un reto serio. Investigacion cita den e rapport ta indica cu un porcentahe halto di studiantenan di scol secundario a reporta cu nan a experimenta algun forma di maltrato durante nan infancia. E forma mas comun ta maltrato fisico, sigui door di maltrato emocional y negligencia. E investigadornan ta enfatisa cu experiencia di violencia den cas ta ser considera un predictor importante di comportamento violento y criminal den futuro.

Den e area di enseñansa, e rapport ta identifica diferente preocupacion. Documentonan revisa ta menciona nivel educativo relativamente abao, falta di recurso, limitacion di capacidad den scol, abandono escolar y problema di idioma. Segun e estudio, hopi mucha ta sigui enseñansa den Hulandes, aunke pa gran parti di nan esey no ta nan idioma materno. Esaki por contribui na atraso den siñamento y aumenta riesgo cu algun hoben ta bandona scol. Investigadornan ta argumenta cu hobennan cu bandona scol prematuramente tin un riesgo mas grandi pa termina involucra den criminalidad.

Bario y ambiente social tambe ta ocupa un lugar importante den e analisis. Segun e documento, diferente bario na Aruba ta enfrenta presencia di gangnan criminal cu tin cierto grado di organisacion. E rapport ta menciona cu algun hoben ta haya den e grupo ey e sentido di pertenencia cu no semper nan ta experencia na cas. Specialmente pa mucha cu a crece den situacion di negligencia, un gang por ofrece identidad, proteccion y aceptacion, a pesar cu e ta haci esaki den un contexto criminal. Diferente investigacion cita den e rapport ta indica cu aproximadamente un di cada seis studiantenan ta mustra algun grado di involucramento cu un gang.

Na final di capitulo cuatro, e investigadornan conclui cu documentacion existente ta pinta un imagen consistente di un problema cu no por ser atribui na un solo factor. Segun nan analisis, criminalidad hubenil ta resulta di un combinacion di cambionan socioeconomico, desafio den famia, dificultad den sistema educativo, problema individual y influencia di ambiente social. Nan ta enfatisa cu turismo y crecemento economico a trece hopi beneficio pa Aruba, pero cu e mesun desaroyo ey tambe a crea circunstancianan cu ta aumenta vulnerabilidad di algun famia.

Na mesun momento e rapport ta pone un nota importante di cautela. Hopi di e publicacionnan cu a forma e base di e investigacion ta mas cu dies aña bieu. P’esey, investigadornan ta considera cu e conclusionnan mester ser combina cu resultado di e otro partinan di e estudio, incluyendo dato actual, entrevista cu profesionalnan y trabao den veld, pa logra un imagen mas completo di e situacion actual di criminalidad hubenil na Aruba.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Editorial

Rescata nos hubentud...
Nunca lo ta gratis...

Publicacion di e rapport "De Schaduwkant van Aruba" ta mustra un paso importante pa trece e tema di delincuencia hubenil bao di atencion publico. E rapport, di cual un resumen tabata den nos edicion di 30 di juni ultimo, ta reuni tur e facetanan cu ta di importancia pa contempla e asunto den su magnitud completo. Y ta trata di indica tambe den ki direccion lo mester bin accion; djis constata e problema no lo yuda. Por considera mayoria di e conclusionnan corecto y recomendable, pero ta mustra tambe cu e trabao grandi mester cuminza ainda y ta requeri, segun nos opinion, un tipo di colaboracion estrecho a largo plazo, cu cual Aruba no tin tanto experiencia. Convence un gobierno cu e inversionnan planifica riba tereno social mester bay pa un parti considerable den prevencion general riba su mes caba lo ta un esfuerzo grandi. E motibo pa esaki ta cu nos gobernantenan ta keda pensa den un modelo di gobernacion, unda atencion pa e tipo di problema aki financieramente mester keda marginal y no consumi suma importante den presupuesto gubernamental. Nan mester ta 'wel leuk' pero no mas cu esey tampoco. Pero e rapport aki, en todo caso pa e lector serio, ta un prueba mas cu e tempo di proyecto 'cute' den banda, insuficiente pa logra exito, a pasa caba.

Pero tin bon noticia tambe. E rapport ta mustra riba e realidad innegable cu represion so, esta e trabao – obligatorio – di husticia pa atende delincuencia ora e ta presente caba, riba su mes no ta yuda preveni. En general na tur pais e proposito no ta pa traha mas prison, sino pa preveni cu bo hobennan ta yega eynan. Aki ta unda e berdadero accionnan di prevencion mester ta. No ta straño cu e rapport ta menciona educacion como un tereno clave pa cualkier programa di prevencion. Realidad ta cu e scolnan, di tur tipo y nivel, ta unda nos hubentud ta pasa un parti importante di nan tempo ora nan no ta na cas. Sin embargo, esaki ta un di terenonan cu mas fayo strategico grandi di banda gubernamental, cu ta keda mira enseñanza demasiado dentro di su tarea specifico, y no como e punto central pa varios otro aspecto di un educacion mas amplio y integral. Tratando e tema di inversion gubernamental, den nos anterior Editorial (30 juni 2026) a trata e tema di e lugar central cu scol tin den comunidad y cu varios forma di influencia nos hubentud mester haya nan lugar na scol, pero un scol amplia den varios sentido.

E mesun argumentonan usa eyden ta conta tambe ora ta trata e tema con pa tene nos hubentud den actividad sano, envez di laga nan na merced di delincuente den bario o hasta den nan cercania social directo. Nos no ta e unico pais cu ta enfrentando e problema di delincuencia hubenil y na varios pais a yega na e conclusion cu e oranan 'mas peligroso' pa e hoben ta e oranan entre ciere di scol y e momento cu mayor(nan) ausente pa via di trabao, ta disponible atrobe. Tin manera – costoso – pa inverti den facilidad na otro lugar pa acomoda actividad pa hubentud pa preveni nan 'di subi caya'. Na varios otro pais a yega na e conclusion tambe cu amplia e funcion di scol ta un forma logico y menos costoso pa haci esey. De paso esey ta facilita otro tereno di preocupacion grandi, manera nutricion adecua, organizando desayuno y lunch na e centronan di educacion, acopla ademas na e actividadnan despues di orario normal di scol. Esey no ta tur; por considera tambe amplia e papel cu scol ta hunga den su alrededor como centro pa actividad social y deportivo; un centro comunitario cu no mester construi 'from scratch' pero cu t'ey caba. Por considera tambe concentra mas facilidad di uso social den y alrededor di e scolnan, pa enfatiza e sentimento di un centro di y pa comunidad.

E motibo fundamental pa esaki ta cu nos comunidad actual ya no ta structura segun e lineanan di vigilancia di famia y bario unda hende conoce otro. Nos ta un pais di migrante unda e cohesion social antiguo ey a bay y no lo bolbe. Si mester construi algo nobo cu ta mara comunidad hunto manera un tipo di cement, nos mester traha esey awor y no sinta warda pa e crece riba su mes, si acaso, den 30 – 40 aña. Nos no tin e luho di tempo ey...

Tabatin algun elemento den e rapport cu realmente a toca punto sensitivo pero veridico. Manera e conclusion cu ta bisa textualmente: "Falta direccion; tin necesidad di un Taskforce Hubentud & Famia cu ta conecta maneho, ehecucion y dato." Basicamente esey lo ta e minimo cu mester pa garantiza ehecucion di un programa dedica na mas atencion na hoben, pero no ta encera e meta mas amplio cu a describi aki. En todo caso lo ta bon pa sigui e recomendacion haci den e rapport, sino nos tin miedo cu cada ken ta pretende atrobe di ta haci nan 'best' sin cu ta mira resultado concreto, den prevencion y no represion...
Por ultimo, e pregunta di semper: ken y con ta paga? Un recomendacion di e raport ta pa crea un fondo social paga pa turista, di cual un "porcentahe chikito ta bay na proyecto di bario y hubentud." Cu tur respet, aki ta bolbe atrobe na e pensamento eroneo tipico cu "proyecto ta bon, basta otro paga"... Turismo no a causa esaki; ta nos a laga cos yega asina leu...

Comunicado di gobierno

Banco Central di Aruba cu liderazgo nobo cu huramentacion oficial di su presidente

Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, ta felicita Banco Central di Aruba (CBA) cu e huramentacion di su presidente nobo, Sr. Thomas Domhoff, dilanti Gobernador di Aruba S.E. Alfonso Boekhoudt cu a tuma lugar na Cas Ceremonial di Gobernador riba 25 di juni 2026, den presencia di, Minister Geoffrey Wever, representantenan di e Raad van Commissarissen di Banco Central di Aruba Sr. Gerardo Oduber y Director Di Banco Central Sr. Prakash Mungra y famia di Sr. Domhoff.

E nombramento di Sr. Domhoff a sigui un proceso extensivo y independiente lidera pa e Raad van Commissarissen di Banco Central di Aruba, bou di presidencia di Sr. Arie Swaen. Como organo encarga cu supervision strategico di Banco Central di Aruba, e Raad van Commissarissen a maneha e proceso completo di buskeda, evaluacion y seleccion di candidatonan, incluyendo colaboracion cu un experto externo pa defini e perfil di e posicion.

A base di nan evaluacion profesional y criterio independiente, e Raad van Commissarissen a identifica Sr. Domhoff como e candidato mas adecua pa lidera Banco Central di Aruba den su siguiente fase di desaroyo. Siguiendo e recomendacion aki, Minister Wever a nombra Sr. Domhoff como Presidente di Banco Central di Aruba pa un periodo di cinco aña.

Sr. Domhoff ta un ehecutivo cu mas di 30 aña di experiencia den sector financiero, bancario, agricola y educacional, tanto na Curaçao como internacionalmente. Durante su carera profesional, e a ocupa varios posicionnan ehecutivo di alto nivel, incluyendo recientemente e funcion di CEO di GI-RO Settlement Holding N.V. (GSH) na Curaçao.

Minister Wever ta expresa su confiansa cu e experiencia amplio, liderazgo strategico y enfoke riba innovacion y desaroyo di capital humano di Sr. Domhoff lo contribui na sigui fortalece e rol di Banco Central di Aruba pa sigui maneha e stabilidad financiero di e Florin di Aruba y confiansa economico.

Minister Wever ta aprecia e proceso independiente conduci pa e Raad van Commissarissen y ta enfatisa e importancia di gobernacion solido y transparente den instituciones clave manera Banco Central di Aruba.

"Banco Central di Aruba ta un institucion fundamental pa nos economia y sistema financiero. Pa e motibo ey ta importante cu nombramentonan di e calibre aki tuma lugar a base di merito, experiencia y un proceso independiente y transparente," Minister Wever a indica.

E transicion aki ta marca un momento significativo pa Banco Central di Aruba, despues di casi binti aña di liderazgo di Sra. Jane Semeleer, lagando atras un legado remarcabel, no solamente como e prome hende muhe pa ocupa e posicion di Presidente di Banco Central di Aruba, sino tambe pa su liderazgo firme durante periodonan di reto economico global y desaroyo financiero importante pa Aruba y pa tawata responsabel pa mantene e stabilidad di e Florin Arubiano

Minister Wever ta expresa su gratitud na señora Miriam Gonzalez, cu desde e salida di presidente anterior di CBA señora Jane Semeleer a fungi como Presidente-Interino di Banco Central di Aruba y hunto cu Director Sr. Prakash Mungra a guia Banco Central den e periodo di transicion, cu apoyo di full e equipo profesional di Banco Central di Aruba. Durante e periodo di transicion aki, señora Gonzalez a lidera e institucion cu profesionalismo, stabilidad y compromiso.

Finalmente, Minister Wever ta duna un caluroso bon bini na Sr. Thomas Domhoff y ta desea hopi exito den e reto nobo aki, Sr. Domhoff lo cuminsa eherce oficialmente su posicion como Presidente di Banco Central di Aruba desde prome di juli 2026.
"Mi ta desea Sr. Domhoff tur exito den e responsabilidad importante cu e ta asumi awe. Mi tin pleno confiansa cu, hunto cu e ekipo profesional di Banco Central di Aruba, e lo sigui fortalece e institucion y contribui na un futuro financiero solido pa Aruba," Minister Wever a conclui.

Segun comunicado di prensa:

Parlamentario Ing. Carlos A. Bermudez ta pidi atencion urgente pa brug di Rooi Afo

Durante tratamento di e Landsverordening Algemeen Investerings- en Ontwikkelingsfonds, conoci como Lv AIOF, Parlamentario Ing. Carlos A. Bermudez a entrega un mocion den cual e ta pidi Gabinete AVP-FUTURO pa pone atencion urgente na e situacion di e brug di Rooi Afo.

Segun Bermudez, e brug aki tin un importancia grandi pa mobilidad di ciudadanonan den e zona di Rooi Afo, Paradera y Sero Preto, pero tambe pa hopi otro usuario cu diariamente ta haci uso di e ruta aki. E brug ta keda den un area caminda tin varios negoshi, loke ta nifica cu su ciere tin un impacto no solamente riba trafico, pero tambe riba e situacion social y economico den e vecindario.

A cera e brug di Rooi Afo dia 11 di februari 2025, bao di e gabinete anterior. Desde e momento ey, e ciere a causa hopi inconveniencia y frustracion pa residente, automobilista y negoshinan den e area.
Parlamentario Bermudez a acerca Minister di Infrastructura y tambe Departamento di Obranan Publico, DOW, pa haya un bista mas cla di e situacion actual di e brug, e trabaonan necesario y e suma cu lo ta necesario pa por yega na un solucion concreto.
Segun informacion ricibi, DOW ya a haci algun estudio relaciona cu e brug y actualmente tin diseño y indicacion di e trabaonan necesario. Na e momento aki, DOW ta trahando riba un projectdossier cu mester entrega na e comision di evaluacion, conforme e procedemento cu ley ta prescribi. Si e projectdossier haya un evaluacion positivo, Conseho di Minister por duna luz berde pa e trabaonan por cuminsa, cu meta final pa habri e brug bek pa uso publico.

Bermudez ta pidi Gabinete AVP-FUTURO pa evalua e posibilidad di aloca placa pa por yega na un solucion ainda den 2026. Si esaki no ta posibel, e parlamentario ta pidi pa brug di Rooi Afo haya prioridad den 2027.
"Mi ta compronde e dolor

y frustracion di esunnan cu normalmente ta haci uso di e brug aki. Pero na mes momento mi ta pidi comunidad pa mantene pasenshi, mientras nos ta sigui traha paso pa paso pa yega na un solucion," Bermudez a expresa.

Parlamentario Bermudez ta reafirma su compromiso pa sigui e caso aki di cerca y traha hunto cu instancia concerni pa yega na un solucion pa residentenan den e vecindario di Rooi Afo y pa tur otro usuario di e ruta aki.
"Paso pa paso, cu pasenshi, positivismo, determinacion y boluntad, nos lo yega na un solucion," Bermudez a conclui.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta representa opinion di Bon Dia Aruba.

120 morto den ultimo brote di colera na Sudan, segun WHO

(AFP)— Un brote di colera na Sudan a tuma 120 bida, mientras otro 1.102 caso sospechoso a ser reporta desde mei den zonanan di guera aisla, Organisacion Mundial di Salud (WHO) a bisa diaranson.

Mas di tres aña di guera entre ehercito di Sudan y e grupo paramilitar Rapid Support Forces (RSF) a destrui gran parti di e sistema di salud di e pais.

Esaki ta di tres ola di colera den tres aña consecutivo na Sudan, y el a cuminsa apenas dos luna despues cu a declara fin di e ultimo brote na maart.

Entre juli di 2024 y maart di 2026, mas di 124.400 persona a ser infecta y 3.500 a perde nan bida durante e ultimo brote, segun cifranan di gobierno.

Colera, cu ta endemico na e pais den noordoost di Africa, tabata bin "den un patronchi ciclico cada tres aña", director di WHO na Sudan, Dr. Shible Sahbani, a conta peri-odistanan.
Pero awor e pais ta enfrentando brotenan casi continuo "debi na e conflicto, limitacionnan di acceso y escasez di suministronan", el a bisa.

Temporada di yobida na Sudan lo intensifica den e simannan binidero, un periodo den cual cantidad di caso di colera ta aumenta pasobra miyones di hende no tin acceso na awa limpi, mientras yobidanan ta haci acceso aun mas dificil.

Gobierno Sudanes a declara e ultimo brote e siman aki den estado di West Kordofan, un area clave cu ta forma e frontera entre teritorio controla pa ehercito y pa e forsanan paramilitar.

Atakenan mortal cu drone, lansa constantemente pa tur dos banda, a haci acceso comercial y di organisacionnan di ayudo na region di Kordofan cada bes mas peligroso, y a pone shen miles di hende na punto di hamber.

WHO a bisa cu e brote ta parce di ta propagando, despues di reportahenan di casi 300 caso sospechoso y tres morto den estado di North Kordofan, unda Nacionnan Uni a adverti cu RSF ta preparando pa lansa un atake terestre mortal riba capital estatal El-Obeid.

Atakenan cu drone riba plantanan di energia di e ciudad caba ta "interumpiendo acceso na awa pa bebe y electricidad", hefe di ayudo humanitario di UN, Tom Fletcher, a bisa diamars, advertiendo tocante e riesgo di atrocidadnan masal.

Tres aña despues cu e guera a cuminsa, cu segun organisacionnan di ayudo por a costa mas di 200.000 bida, casi tur hospital den e pais a ser forsa pa cera completamente of parcialmente.

"Cuarenta porciento di e facilidadnan di salud no ta completamente funcional, y e casi 60 porciento cu a keda ta operando parcialmente, loke ta nifica cu nan ta ofrece algun servicio so, of no ta suficiente pa e pashentnan den e area," Sahbani a bisa.

Desinformacion y duda tocante vacuna ta riesgo nobo pa salud, instituto Hulandes ta bisa

(NLTimes)— Presion creciente riba cooperacion internacional y e aumento di desinformacion y informacion falso ta surgiendo como riesgo nobo pa salud publico na Hulanda, segun un evaluacion nobo di riesgo di Instituto Nacional pa Salud Publico y Medio Ambiente (RIVM). Expertonan consulta pa e rapport a adverti tocante e "efectividad menguante" di Organisacion Mundial di Salud (WHO) y un caida den disposicion di publico pa vacuna.

Tasa di vacunacion entre baby y mucha chikito a baha un tiki compara cu aña pasa, segun e rapport anual di e organisacion, cu ta sigui cobertura di vacunacion infantil.

Hunto cu e riesgonan nobo aki, riesgo cu ta existi caba manera cambio climatico, contaminacion ambiental y resistencia contra antimicrobiano ta keda representa desafionan serio pa salud publico.

Resistencia contra antimicrobiano ta desaroya ora bacteria, virus y fungus ta bira menos sensitivo na remedinan crea pa combati nan. RIVM a adverti cu esaki ta particularmente preocupante pasobra "otro brote di un enfermedad infeccioso cu potencial pa bira un pandemia" ta keda un posibilidad realista.

RIVM a bisa cu e menasanan di awe ta cambiando rapidamente y hopi biaha ta interactua cu otro, aumentando e posibilidad di un "policrisis", unda varios emergencia ta reforsa otro.

Instituto a menciona pandemia di coronavirus como prueba cu un crisis di salud por tin consecuencianan amplio pa henter sociedad. El a agrega cu e plannan actual di gobierno no ta inclui un strategia amplio entre diferente ministerio pa atende otro emergencia prolonga di salud publico, argumentando cu tur ministerio mester participa den preparacion pa un escenario asina.

RIVM tambe a señala un disminucion den cooperacion internacional riba salud publico despues cu Merca a retira for di varios organisacion y acuerdo global, incluyendo Acuerdo Climatico di Paris y Organisacion Mundial di Salud (WHO). Instituto a adverti cu esaki ta preocupante pasobra enfrenta "menasanan transfronteriso contra salud publico" ta rekeri cooperacion internacional estrecho.

RIVM a adverti cu debilitacion di cooperacion internacional ta fragmentando investigacion cientifico y debilitando esfuersonan mundial pa salud publico. El a menciona, por ehempel, cu iniciativanan di WHO pa combati fungusnan cu ta causa enfermedad a ser suspendi. E instituto a bisa cu e desaroyonan internacional aki por tin implicacionnan significante pa salud publico den "un pais habri y internacionalmente conecta manera Hulanda".

E rapport tambe a resalta areanan unda Hulanda ta considera como un lider mundial. Un ehempel ta resistencia contra antimicrobiano, unda e pais ta reconoci pa su uso prudente di antibiotico, sosteni pa un red di laboratorio robusto y protocolnan di tratamento estableci caba.

RIVM ta basa su evaluacion di tendencianan di vacunacion riba calculacionnan, pasobra parti di e dato ta ser entrega anonimamente sin informacion personal manera aña di nacemento di mucha. Debi na e limitacion aki, e cobertura di vacunacion registra ta menos preciso y ta considera di ta mas abao cu e tasa real, instituto a bisa.

Aunke e cifranan ta basa parcialmente riba calculacionnan, ainda por conclui cu cobertura di vacunacion entre baby y mucha chikito a baha un tiki, segun Jeanne-Marie Hament, gerente di programa di Programa Nacional di Vacunacion.

"E cantidad di vacunacion registra ta un tiki mas abao. Aproximadamente 1,5 porciento di vacunacion ta ser reporta anonimamente, manera den añanan anterior. Esaki ta permiti nos mira cu e porcentahe total a baha un tiki," el a bisa.

CTB ta confirma investigacion tocante supuesto iregularidad financiero na Politur

(Curacaochronicle) - Curaçao Tourist Board (CTB) a confirma cu el a encarga un auditoria interno y despues un investigacion amplio den finanzas di Fundacion Politur Corsou, despues cu alegacionnan di iregularidadnan financiero a sali na cla dentro di e organisacion.

E confirmacion ta sigui despues di un informe publica riba diamars pa un corant local, cu a cita un rapport investigativo confidencial cu ta detaya sospechonan di transaccionnan financiero no autorisa, uso personal di fondo di e fundacion y deficiencianan den supervision financiero durante e periodo di 2020 te 2025.

E corant a calcula e posible daño financiero na aproximadamente 675.000 florin. Tambe a reporta cu e cuenta bancario di e fundacion a cera despues cu e ex-presidente a retira for di su cargo, locual ta hacie mas dificil pa revisa e registronan financiero.

E rapport tambe a identifica debilidadnan den administracion financiero di Politur, incluyendo reportahe financiero insuficiente, documentacion di apoyo cu falta pa transaccionnan y maneho inadecuado di registro. Tambe el a cuestiona efectividad di e supervision brinda pa e firma externo di contabilidad di e fundacion.

Segun e corant, e rapport ta recomenda examina si e ex-presidente por ser teni personalmente responsable y ta sugeri cu un keho penal pa posible malversacion of fraude por ser considera. Tambe e ta recomenda investiga si otro miembronan di directiva por carga responsabilidad si nan a fracasa di actua riba señalnan di supuesto mal maneho.

Den un declaracion emiti diamars, CTB a confirma cu, como e organisacion responsable pa financia Politur, el a encarga un auditoria interno cubriendo e periodo di 2020 te 2025.

CTB tambe a anuncia cu un proceso di restructuracion ta andando na Politur, hunto cu cambionan den structura organisacional y operacionnan di e fundacion.

Politur ta traha cu Curaçao Tourist Board y ta responsable pa asisti bishitantenan y promove seguridad turistico riba e isla.

CTB no a divulga e hayazgonan specifico di e investigacion ni a indica si e asunto a ser referi na Ministerio Publico. E organisacion a bisa solamente cu lo tuma accion apropia una bes cu investigacion keda completa.

MAN-PIN ta insisti pa gobierno indexa pensionnan AOV despues di crecemento economico di 5,1%

(Curacaochronicle) - Partido di oposicion MAN-PIN ta haci yamado na gobierno di Corsou pa indexa inmediatamente e pension di behes di e isla, AOV, argumentando cu e crecemento economico reciente ta obliga gobierno pa aumenta e beneficionan di pension bao di ley.

Den un declaracion, e partido a referi na cifranan di Oficina Central di Estadistica (CBS), cu ta mustra cu economia di Corsou a crece cu 5,1% den 2025. Segun MAN-PIN, e Landsverordening cu ta regula AOV ta exigi cu beneficionan di pension ser indexa cada bes cu tin crecemento economico real.

MAN-PIN ta argumenta cu e beneficio mensual di AOV mester aumenta na 1.105 florin. E partido tambe a referi na un sentencia reciente di corte cu ta obliga Banco di Seguro Social (SVB) pa implementa e indexacion, señalando cu e corte a determina claramente cu ahustamento di AOV ta un obligacion legal.

MAN-PIN ta bisa cu el a boga pa indexacion di AOV desde 2025 y repetidamente a presenta propuestanan alternativo pa genera entrada adicional pa gobierno sin pone un carga financiero mas pisa riba habitantenan.

E partido ta insisti cu pensionadonan di Corsou, kende a contribui durante henter nan bida laboral na desaroyo di e pais, merece ricibi e beneficionan garantisa pa ley.

“Indexacion di AOV no por keda un promesa bashi. E mester bira realidad,” e partido a conclui.

Volatilidad den mercado global di energia ta subraya necesidad pa diversificacion economico na Corsou

(Curacaochronicle) - Mientras Corsou ta celebra su logronan historico riba tereno di futbol, desaroyonan den economia global ta sigui subraya importancia di fortalece resiliencia economico a largo plazo di e isla.

Mercadonan di energia a keda hopi volatil durante 2026. Mas trempan den aña, tensionnan geopolitico cu ta involucra Iran y preocupacionnan tocante posible interupcion den transportacion maritimo door di Estrecho di Hormuz a haci prijsnan di petroleo subi fuertemente, aumentando costonan di transporte, envio, diesel y combustible rond mundo.

Aunke prijsnan a baha den simannan reciente despues di esfuersonan diplomatico cu a reduci preocupacionnan inmediato tocante suministro, analistanan ta adverti cu mercadonan global di energia ta keda extremadamente sensible na eventonan geopolitico.

Pa un economia di isla manera esun di Corsou, fluctuacionnan den prijsnan di energia tin consecuencianan directo. Costonan di combustible cu ta subi ta aumenta gastonan operacional pa negoshinan, ta contribui na inflacion y ta pone presion adicional riba consumidornan. Costonan mas halto di envio y transporte tambe ta afecta prijsnan di productonan importa y materia prima, mientras industrianan cu ta depende riba energia mester adapta continuamente na condicionnan cambiante di mercado pa keda competitivo.

Na mesun momento, cambionan den politica exterior y energetico di Merca ta sigui influencia fluhonan di petroleo den henter Caribe.

Discusionnan continuo tocante sancionnan, industria petrolero di Venezuela y seguridad energetico global ta keda factornan clave cu ta forma e paisahe energetico regional. Aunke ta anticipa cu Venezuela lo keda un actor importante den e region,

expertonan di energia ta señala cu cualkier aumento significativo den produccion di petroleo di e pais lo probablemente tuma tempo, debi na limitacionnan di infrastructura y e necesidad di inversion nobo substancial.

Bao di e contexto aki, 2BAYS Corsou ta bisa cu e ambiente global actual ta reforsa importancia di diversificacion economico.

2BAYS a agrega cu, mescos cu seleccion nacional di futbol di Corsou a demostra potencial di e isla riba escenario internacional, e pais awo tin un oportunidad pa construi un economia cu ta igualmente resiliente y competitivo den e añanan binidero.

Hulanda na caminda pa construi casi 100.000 cas nobo na 2027

Pero segun experto, e crecemento probablemente ta temporal

(NLTimes) – Hulanda ta na caminda pa agrega casi 100.000 cas nobo na 2027, segun un estudio encarga door di ministerio di Vivienda. Sinembargo, investigadornan ta adverti cu e aumento den construccion probablemente lo ta temporal y cu despues di 2027 e ritmo lo baha atrobe.

E firma di investigacion ABF Research ta proyecta cu 99.700 cas nobo lo ser completa na 2027, loke ta pone Hulanda casi na e meta di largo plaso di gobierno pa agrega 100.000 cas pa aña. Pa 2026, e pronostico ta apunta na aproximadamente 91.000 cas nobo. E calculacionnan tambe ta inclui cerca di 10.000 demolicion di cas pa aña.

E pronosticonan ta basa riba un aumento significativo den cantidad di permiso di construccion cu a ser entrega desde october 2023. Segun ABF, normalmente ta tuma alrededor di 27 luna entre aprobacion di un permiso y entrega di e cas cla. Esaki ta nifica cu e permisonan aproba recientemente probablemente lo resulta den un aumento di construccion durante 2026 y 2027.

Minister di Vivienda Elanor Boekholt-O'Sullivan di D66 a yama e pronosticonan un desaroyo positivo. Segun e mandatario, awor ta importante pa sigui cu e trabaonan te cu e metanan bira realidad, pasobra e ultimo fase di un proyecto ta hopi biaha esun mas dificil.

E estudio, cu a ser financia door di e ministerio, tambe ta inclui casnan crea door di dividi apartamento grandi den unidadnan mas chikito y door di transforma edificionan di oficina den casnan pa biba. E tipo di proyecto aki no semper ta inclui den e cifranan oficial di Oficina Central di Estadistica (CBS), loke ta splica pakico e total di e estudio ta mas halto.
Aunke e perspectiva pa corto plaso ta positivo, ABF ta spera cu e crecemento lo perde forsa despues di 2027. Esaki ta relaciona cu un bahada den cantidad di permiso di construccion cu ta ser entrega desde 2025 y cu e aumento di interes bancario, cu ta limita capacidad di inversion den e sector di vivienda.

Compara cu e rapport di aña pasa, e expectativa actual a ser revisa pa subi. Un motibo importante ta cu gobierno finalmente no a sigui cu e propuesta pa vries huur. Segun e investigadornan, e decision aki ta permiti corporacionnan di vivienda conserva mas capital pa inverti den proyectonan nobo di construccion.

Sinembargo, ABF ta subraya cu ainda tin diferente obstaculo structural. Entre nan tin e reglanan di nitrogeno, congestion riba e red electrico y limitacionnan pa construccion den cercania di cunucunan di cabrito. Actualmente, e investigadornan ta considera cu e factornan aki ta representa solamente un obstaculo limita, pero nan mes ta reconoce cu e suposicion ey por resulta demasiado optimista.

A pesar di e crecemento proyecta, e escasez di cas na Hulanda ta keda un problema serio. E escasez di vivienda lo baha un poco di 4.8% na 2025 pa 4.6% na 2026, principalmente pasobra e crecemento di poblacion a resulta mas abao cu loke tabata spera. Asina mes, Hulanda ainda tin un escasez di aproximadamente 384.000 cas.

Pa logra e meta di gobierno di un tasa di disponibilidad di cas di 2%, lo mester construi inmediatamente rond di 213.000 cas adicional. Segun e pronosticonan actual, e obhetivo ey probablemente no lo ser alcansa prome cu 2041.

Agencianan di inteligencia Hulandes acusa di violacion di privacidad den procesamento di dato

NLTimes) – Agencianan di inteligencia di Hulanda, AIVD y MIVD, no semper ta cumpli cu ley ora nan ta procesa gran base di datonan cu informacion personal sensitivo. Esaki segun un rapport di Comision di Supervision riba Servicionan di Inteligencia y Seguridad (CTIVD), cu ta supervisa e trabao di e dos servicio.

Segun CTIVD, cada biaha mas departamento den AIVD y MIVD ta usa e asina yama "bulk datasets" (set di dato di gran escala), pero no tin un sistema central di control pa verifica si e uso di e informacion ta conforme cu e reglanan vigente. E comision tambe a constata cu algun empleado a haya acceso na dato sensitivo sin cu nan tabatin e autorisacion necesario.

E "bulk datasets" por contene miyones di registro individual, manera nomber, number di telefon y informacion di ubicacion. E dato por bini di otro autoridad publico, di compania priva, of por bini di filtracion ilegal di dato door di hacker, cu despues ta bende of comparti e informacion online.
E servicionan di inteligencia por usa e tipo di informacion aki pa investiga menasa manera terorismo y spionahe, pero ley ta impone condicionnan estricto. No por warda e datonan pa un periodo ilimita, acceso mester ta limita na un grupo chikito di empleado autorisa, y mester elimina informacion cu no ta relevante pa un investigacion.

Presidente di CTIVD, Hugo Hillenaar, a subraya cu ta di gran importancia pa AIVD y MIVD respeta e reglanan. Segun e, procesa dato for di "bulk datasets" ta representa un interferencia cu e privacidad di tur persona cu su informacion ta den e base di dato, mientras cu e gran mayoria di nan no tin ningun relacion cu terorismo of spionahe.
Ministerio di Defensa a reconoce cu uso di e base di dato grandi tin un impacto considerable riba privacidad, pero a sostene cu e informacion ta esencial pa e trabao di e agencianan di inteligencia. Minister di Defensa Dilan Yeşilgöz y minister di Asuntonan Interno Pieter Heerma a indica cu nan ta sigui, den liñanan general, e recomendacionnan di CTIVD y cu diferente mehoracion ya ta den proceso di implementacion.

Organisacion pa derecho digital Bits of Freedom, sinembargo, ta critica e situacion. Segun e organisacion, e servicionan di seguridad tin un historia di colecta mas dato di ciudadano cu tabata necesario y den pasado nan a ser obliga pa elimina un cantidad di e informacion ey. Segun Bits of Freedom, e agencianan aparentemente no a siña di e experiencia anterior.

E organisacion tambe a expresa preocupacion cu e servicionan di inteligencia posiblemente ta usa dato di ciudadano pa train nan propio sistema di inteligencia artificial (AI). Segun Bits of Freedom, tambe tin indicacion cu e agencianan ta cumpra dato cu a bin di filtracionnan ilegal di informacion.

Directora di Bits of Freedom, Evelyn Austin, a declara cu e agencianan di inteligencia ta sigui amplia nan poder, mientras cu, segun e, nan a demostra ripitidamente cu nan no ta maneha adecuadamente e responsabilidadnan cu ya nan tin. Austin ta considera esaki specialmente preocupante, pasobra e servicionan di inteligencia ta opera den gran parti na secreto. Pa e motibo ey, el ta enfatisa cu supervision independiente riba e servicionan aki no mester ser debilita.

Autoridadnan Costaricense ta desmantela organisacion dedica na fabricacion y distribucion di droga sintetico

(Infobae) - Un operacion cu a inclui 12 redada simultaneo na Cartago, San Jose, Heredia y Alahuela a resulta den captura di 9 sospechoso, incluyendo dos prisonero cu, segun investigacion, tabata sigui lidera e organisacion criminal for di prison.

Un operacion simultaneo realisa pa Organismo di Investigacion Judicial (OIJ) den cuatro provincia di Costa Rica a desmantela un supuesto organisacion criminal dedica na almacenamento, transporte y distribucion di droga sintetico, y tambe cocaina y marihuana. E accion policial a resulta den aresto di 9 persona, confiscacion di un arsenal significativo y miles di dosis di narcotica cla pa bende.

E operacion a ser realisa durante oranan trempan diamars pa agentenan di Delegacion Regional di Cartago di OIJ, bao direccion funcional di Ministerio Publico, mediante e ehecucion di 12 redada den diferente parti di Cartago, Puriscal, Ciudad Colon, Heredia y La Fortuna de San Carlos.

Segun e investigacion, e organisacion tabata opera un red dedica no solamente na distribui droga ilicito, sino tambe na procesa substancianan sintetico pa bende den diferente region di e pais.

Director interino di OIJ, Michael Soto, a splica cu e structura criminal tabata mescla diferente substancia pa fabrica e pildonan conoci como "Tikis", un practica cu, segun su advertencia, ta ganando popularidad na Costa Rica.

"Nos ta realisando diesdos redada. Ya nos tin 8 persona deteni. Esaki tin di haber cu un organisacion criminal basa den provincia di Cartago cu ta dedica na distribui y mescla droga sintetico pa distribucion den diferente parti di e pais, por ehempel na Limon, Puntarenas y Zona Norte," Soto a bisa durante e procedementonan.

E investigacion a dura varios luna — y incluso, segun e funcionario, casi dos aña — y a inclui vigilancia, monitoreo y otro tecnicanan special di investigacion cu a hacie posible pa identifica e structura, su miembronan y e manera cu nan tabata opera pa distribui e droga.

Un di e hayazgonan principal di e operacion tabata confiscacion di un mashin usa pa fabrica pildonan sintetico.
Segun Soto, e ekipahe aki tabata ser usa pa mescla substancianan manera metanfetamina, cocaina, cafeina y otro componentenan quimico cu e meta di produci e pildonan conoci como "Tikis", di cual su balor den mercado ilegal ta varia entre 5.000, 10 dollar, y 10.000, 20 dollar, pa unidad, dependiendo di e luga caminda nan ta ser bendi.

Ademas di e makinaria, agentenan di autoridad a confisca aproximadamente 2.300 pildo sintetico, aparentemente 'crystal meth', cocaina y alrededor di 50 liber di marihuana.

Pa loke ta arma, polis hudicial tambe a confisca un rifle AR-15, dos pistol, un revolver y un shotgun, ademas di placa cash di cual e suma ainda tabata ser conta pa autoridadnan na fin di e operacion.
E investigacionnan tambe a establece cu por lo menos dos di e sospechosonan tabata keda coordina parti di e operacionnan criminal for di prison den e pais.

A pesar cu nan tabata bao custodia pa otro procesonan legal, investigadornan ta kere cu ambos a mantene comunicacion cu e resto di e organisacion pa dirigi actividadnan relaciona cu almacenamento y distribucion di droga.

Den total, 9 sospechoso a ser aresta: siete homber y dos muhe identifica cu e famnan Brenes, Mena, Astúa, Berocal, Marchena, Atyli, Quiros, Campos y Alvarado.
Tur a ser poni bao orden di Ministerio Publico, cu awo mester determina e medidanan cautelar y sigui cu e proceso penal corespondiente.

Durante e conferencia di prensa despues di e operacion, Soto a adverti cu crecemento di mercado di droga sintetico ta representa un di e desafionan principal pa autoridadnan Costaricense.

E funcionario a splica cu, aunke marihuana y cocaina ta keda e substancianan mas confisca den e pais, droganan sintetico ta mustra un crecemento sosteni, specialmente entre consumidornan hoben.
Director interino di OIJ a agrega cu e droganan aki actualmente generalmente ta ser consumi pa personanan cu mas recurso economico debi na nan prijs, aunke el a adverti cu e realidad aki por cambia mientras e oferta ilegal ta aumenta.

Soto a enfatisa cu exito di e operacion tabata posible danki na trabao conhunto entre OIJ, Ministerio Publico y e huesnan encarga di autorisa e procedementonan hudicial.
Cu e operacion aki, OIJ a sigura cu e ta sigui fortalece investigacionnan contra organisacionnan dedica na crimen organisa y trafico di droga, specialmente esnan conecta cu produccion y distribucion di droga sintetico, un mercado ilicito cu autoridadnan ta considera un menasa creciente pa seguridad y salud publico di e pais.

Proximo hefe di finanzas di Colombia ta bisa cu austeridad y drill pa recurso ta riba mesa

(AFP) - Futuro minister di economia di Colombia a bisa diaranson cu e gobierno nobo derechista lo implementa austeridad y duna luz berde na drill pa recurso.

Presidente electo Abelardo de la Espriella a gana e segunda ronda electoral riba 21 di juni cu menos cu un punto porcentual di diferencia, marcando final di e prome gobierno iskierdista di Colombia.
E abogado miyonario ta asumi e cargo riba 7 di augustus y a priminti corta tamaño di Estado cu 40 porciento.

E pais Sur Americano a cera aña pasa cu un deficit fiscal di 6,4 porciento di GDP — e di dos mas grandi den e region despues di Brasil, segun cifranan di Nacionnan Uni.

Con gobierno entrante lo plania implementa austeridad ainda "no ta defini," Gomez a bisa.

Pero e si ta plania pa elimina ministerionan, propone un reforma di belasting "pa stimula crecemento" y revisa e presupuesto, cu na 2027 "lo crece bao di e tasa di inflacion," el a bisa.

Lider saliente Gustavo Petro a reduci pobresa na e nivel mas abao den historia di Colombia y desempleo a baha na su punto mas abao den e ultimo 15 aña.

De la Espriella, apoya pa Cas Blanco, tambe kier reverti politicanan di transicion energetico di Petro, ken a stop exploracion di camponan nobo di petroleo.

E ta defende 'fracking', cu ta inclui extraccion di gas natural y petroleo for di capa di piedra subteraneo. E practica ta ser critica pa usa cantidadnan industrial di awa pa habri piedra, y tambe pa causa contaminacion quimico y provoca micro-temblornan.

"E pais a bira mas pober den terminonan energetico," el a bisa. "Su reservanan di petroleo y gas a baha, pues bao di e condicionnan aki ta hopi dificil pa economia crece."

Marco Rubio ta anuncia detencion di ex-funcionario di ICAP na Merca

(CiberCuba) - Secretario di Estado di Merca, Marco Rubio, a anuncia cu autoridadnan Federal a detene Carlos Antonio Lloga Domínguez, un ex-funcionario di Instituto Cubano di Amistad cu e Pueblo (ICAP), hunto cu su famia den teritorio Mericano. Segun e Departamento di Estado, e accion ta forma parti di e politica di Washington pa aumenta presion riba structuranan cu, segun gobierno Mericano, ta promove influencia di e regimen Cubano den exterior.

E anuncio a ser haci pa medio di un publicacion di Rubio riba e plataforma X y un comunicado oficial di e Departamento di Estado. Den e comunicado, autoridadnan a confirma cu e status legal di Lloga Domínguez a ser revoca prome cu su detencion door di agentenan federal.

Den su mensahe, Rubio a describi ICAP manera un organisacion cu, segun e, durante decadas a sirbi manera un vehiculo pa influencia stranhero y extremismo di izquierda radical na Merca y otro paisnan di e hemisferio.

E secretario di Estado a declara cu ICAP ta forma parti di e aparato di inteligencia di e regimen Cubano y a afirma cu Lloga Domínguez tabatin lasonan cu e organisacion. Segun Rubio, ICAP no solamente ta dedica na propaganda, sino cu tambe ta usa un red internacional amplio pa haci operacionnan di influencia, promove propaganda anti-Occidental, coordina diferente actividad y organisa movementonan di izquierda den varios pais.

Rubio tambe a publica un advertencia dirigi na persona y organisacionnan cu mantene relacion cu ICAP. Segun e funcionario, Merca no lo sirbi como refugio pa comunistanan stranhero cu ta promove propaganda, participa den operacionnan di influencia subversivo of apoya movementonan radical anti-Mericano. El a agrega cu cualkier persona cu haci transaccion cu ICAP por enfrenta sancion, proceso hudicial of deportacion.

Segun e comunicado oficial, e medida ta basa riba Orden Ehecutivo 14404, firma door di presidente Donald Trump. E orden ta establece cu tur bienes y interes financiero di ICAP ta blokea y cu ningun transaccion cu e organisacion ta permiti sin autorisacion explicito di Departamento di Tesoro of Departamento di Estado. Autoridadnan tambe a indica cu stranheronan cu tin relacion cu actividadnan atribui na ICAP por enfrenta proceso di deportacion.

Departamento di Estado a informa cu ICAP ta ser describi manera un red internacional cu ta inclui mas di 2.000 organisacion den mas di 150 pais. Segun gobierno Mericano, e red ta mantene conexion estrecho cu e servicionan di inteligencia Cubano y ta sirbi pa promove e posicionnan ideologico di e regimen.

Segun e Departamento di Estado, ICAP a mantene presencia na Merca pa promove propaganda anti-Mericano, cultiva relacion cu activista y figuranan politico simpatisante y eherce influencia politico na diferente nivel. E comunicado ta afirma cu e organisacion a facilita cooperacion entre La Habana y diferente gruponan radical na Merca.

E detencion di Lloga Domínguez ta tuma lugar memey di un periodo den cual gobierno Mericano a intensifica su presion riba Cuba. Durante e ultimo simannan, Washington a anuncia sancionnan contra e Comitenan di Defensa di Revolucion (CDR) y contra ICAP, organisacionnan cu Merca ta considera como pilar importante di e sistema politico Cubano.

Segun Departamento di Estado, e medidanan ta forma parti di un strategia mas amplio pa limita e capacidad di e regimen Cubano di eherce influencia tanto den interior di Cuba como internacionalmente. Autoridadnan Mericano a informa cu desde januari 2026, e administracion di presidente Trump a impone mas di 240 sancion dirigi na funcionario, compania y institucionnan relaciona cu gobierno Cubano.

Rubio a declara cu e sancionnan ta enfoca riba loke el a describi manera e red internacional di influencia di e regimen Cubano. Cu e detencion di Lloga Domínguez, gobierno Mericano ta indica cu su strategia no solamente ta dirigi na institucionnan, sino tambe na individuo cu, segun Washington, ta forma parti di e rednan di influencia atribui na La Habana.

Republica Dominicana: Fundacion Bida Sin Violencia ta reporta aumento di 74% den feminicidio durante prome mitar di 2026

(DiarioLibre) - Fundacion Bida Sin Violencia a alerta cu feminicidio intimo na Republica Dominicana a aumenta considerablemente durante e prome seis luna di 2026. Segun e organisacion, 47 hende muhe a ser asesina door di nan pareha of ex-pareha durante e prome seis luna di aña, compara cu 27 caso den e mesun periodo di 2025. Esaki ta representa un aumento di 74%.

E fundacion tambe a subraya e impacto cu e violencia aki tin riba famia di e victimanan. Segun su rapport, 68 mucha y hoben a keda huerfano como consecuencia di e feminicidionan registra durante e prome mitar di aña. Ademas, 38 di e victimanan a perde nan bida den nan propio cas.

Durante un conferencia di prensa, presidente di e fundacion, Yanira Fondeur, a indica cu e cifranan ta mustra e necesidad di fortalece e medidanan di prevencion y proteccion pa hende muhe cu ta biba den situacionnan di violencia. El a enfatisa cu e meta di e organisacion ta pa pone atencion riba e problema y propone solucionnan concreto.

Segun e rapport, 33 di e victimanan tabatin menos di 35 aña. Tres tabata menor di edad, tres tabata na estado y tres tabatin nacionalidad Haitiano. E mayoria di e casonan a ser registra na Santo Domingo, cu 13 caso, sigui door di Distrito Nacional cu siete y La Altagracia cu cinco.

Di e agresornan, 11 a suicida despues di comete e asesinato. Den 19 caso arma di candela a ser usa y den e otro 19 caso arma blanco. Dos di e presunto agresornan tabata miembro di Polis Nacional y dos di Forsanan Arma.

Fundacion Bida Sin Violencia a presenta ocho recomendacion pa fortalece e contesta di Estado, incluyendo mas proteccion pa hende muhe cu denuncia violencia, actualisacion di Ley 24-97, educacion riba igualdad den scolnan, un registro nacional di mucha huerfano pa motibo di feminicidio y un Mesa Nacional pa Prevencion di Feminicidio.

Aunke e organisacion a aprecia e campañanan di conscientisacion anuncia door di ministerio di Hende Muhe, e ta considera cu e aumento den feminicidionan ta demostra cu tin necesidad pa medidanan mas fuerte pa preveni cu mas hende muhe ta bira victima di violencia di pareha.

Inglatera no a acepta derota den 'bunita' victoria riba Congo, Tuchel ta bisa

(AFP)— Thomas Tuchel a bisa cu Inglatera a desafia e fantasmanan di decepcionnan den torneonan grandi door di 'bounce back' for di un atraso pa evita un eliminacion sorprendente di Mundial na man di Republica Democratico di Congo.

Capitan Harry Kane a rescata e Three Lions cu dos gol den e ultimo momentonan pa un victoria di 2-1 na Atlanta, cu ta preparando pa un encuentro contra co-organisador Mexico diasabra, kende lo tin bentaha di ta na cas den e historico Estadio Azteca.

Inglatera ta buscando pa pone fin na un espera di 60 aña pa gana un torneo grandi.
E generacion aki di hungadornan a yega mas cerca di gloria cu otronan, perdiendo e ultimo dos final di Campeonato Europeo.

Pero Tuchel a bisa cu e no a mira ningun señal cu su equipo tabata sintiendo e peso di expectativanan, a pesar di un cuminsamento hopi malo contra un equipo clasifica na di 46 luga di mundo.

Brian Cipenga a probecha di un defensa floho di Inglatera pa pone e Congolesnan dilanti hopi tempran, un bentaha cu nan a mantene te e ultimo 15 minuut di partido.

"E equipo awe no a acepta derota como resultado final," e Aleman a bisa durante un conferencia di prensa despues di e partido.

"Lo tabata hopi facil pa laga los, lo tabata hopi facil pa acepta e narativa. Mi no a mira nada di esey, y esaki ta un señal hopi, hopi bon."

A pesar di cu nan a supera un obstaculo, e equipo di Tuchel ta enfrentando un caminda hopi dificil den su intento pa bira campeon mundial.

Brazil, Argentina y Francia por ta sperando nan den e rondanan final, aunke nan logra kibra e curason di Mexico dilanti di mas cu 70.000 fanatico na cas.

El Tri a gana tur cuater di nan partidonan di Mundial te awor sin concede niun gol y tambe tin e bentaha cu nan ta custumbra caba cu e altura di Ciudad di Mexico.

"Mas obstaculo por bin, pero nos ta cla pa nan. Nos mester di esey. Kisas awor nos tin e plataforma ideal pa kere di berdad cu nos ta cla p'e. Ora e situacion bira dificil, nos lo haya e contestanan."

Mexico ta kibra maldicion di 40 aña na Mundial cu victoria riba Ecuador

(AFP)— Mexico a mustra su clase na e iconico Estadio Azteca diamars, venciendo Ecuador 2-0 pa kibra un maldicion di 40 aña den rondanan eliminatorio di Mundial.

E partido di ronda di 32 a keda retrasa pa un ora debi na mal tempo, y ora porfin el a cuminsa, e co-organisador a sali fuerte, lansando ola tras ola di atakenan.

Den un atmosfera electrico, Julian Quinones a duna Mexico un bentaha mereci na mitar di e prome tempo cu un tiro poderoso y despues el a prepara e gol pa Raul Jimenez.

Ecuador desesperadamente mester a recupera control di e partido despues di mitar tempo, pero nan a hay'e dificil pa aumenta nan nivel di wega, mientras Mexico a sigui controla gran parti di e encuentro. Mexico no a gana un partido dironda eliminatorio di Mundial desde 1986, ora e pais a organisa e torneo pa ultimo biaha.

Entrenador principal Javier Aguirre, ken ta dirigi e seleccion den un Mundial pa di tres biaha durante tres diferente periodo, a bisa cu e tabatin mester di un Scotch pa celebra despues di pone fin na decadas di decepcion.

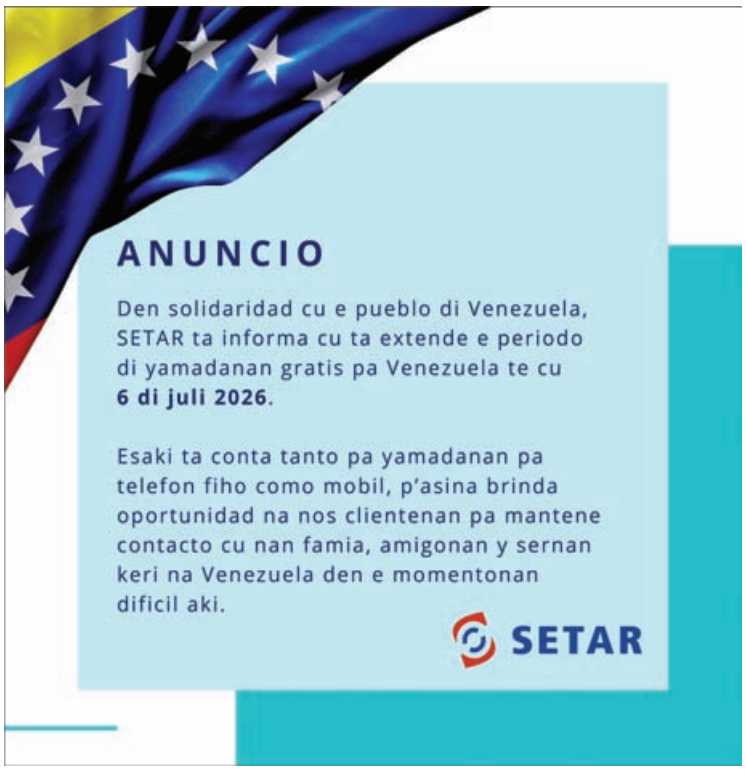
"Mi ta un di esnan cu nunca a logra hunga e di cinco partido," el a bisa. "Esaki a pasa cu mi na Corea di Sur y tambe na Sur Africa (ora mi tabata entrenador anteriormente)."

"Bo tin un bon fase di grupo y despues bo ta keda tranca y no por sigui avansa... pero awe tabatin un conexion enorme cu pueblo."

Mientras celebracionnan a estaya den henter e pais, e homber di 67 aña a bisa cu e seleccion Mexicano ta "un berdadero famia".

"Mi por bisa boso cu e equipo aki merece loke ta pasando," el a bisa. "E conexion grandi cu e fanaticonan y hunga den Mundial.

"Awe nos ta entre e mihor 16 equipo di e torneo y nos tin hopi tempo cu e mesun equipo y ainda nos ta kere den otro. Nos ta hopi contento. Nos ta hopi concentra y nos ta un berdadero famia."



Belgica ta remonta dramaticamente contra Senegal y ta clasifica pa e ultimo 16 di Mundial

(AFP)—Youri Tielemans a marca e gol di victoria mas tarda den historia di Mundial ora Belgica a logra un remonta increible despues di keda atras cu dos gol pa vence Senegal 3-2 y clasifica pa e ultimo 16 di Mundial diaranson.

Senegal tabata na caminda pa logra su prome victoria den un partido di ronda eliminatorio di Mundial desde nan debut na 2002, despues cu golnan di Habib Diarra y Ismaila Sarr a pone nan cu un bentaha di 2-0 na Seattle.

Sinembargo, Belgica a forsa tempo extra ora Romelu Lukaku y Tielemans a marca den e ultimo cinco minuut, prome cu e mediocampista di Aston Villa a completa e remonta espectacular door di converti un penal den e di 125 minuut.

Belgica ta clasifica pa un posible encuentro cu Merca, pero pa Senegal e derota ta un golpi masha duro.

Un derota seguramente lo por a marca e fin di e ultimo representantenan di e famoso "generacion dorado" di Belgica — Lukaku, Kevin De Bruyne y posiblemente Thibaut Courtois — pero awor nan tin un oportunidad mas pa sigui lucha.

Despues di un victoria di 5-1 riba Nueva Zelanda cu a sigura prome luga pa Belgica den Grupo G, entrenador Rudi Garcia a mantene e mesun equipo, cu delantero di Atalanta Charles De Ketelaere na punta di atake y Lukaku riba banki.

Entrenador di Senegal, Pape Thiaw, a haci tres cambio den e equipo cu a gana Irak 5-0, un resultado cu a permiti nan clasifica como e ultimo di e ocho mihor equipo cu a termina di tres den nan grupo.

Pape Gueye a cuminsa e partido despues di marca dos gol como substituto den e encuentro anterior, mientras Pathe Ciss y extremo di Everton Iliman Ndiaye tambe a drenta den e aliniacion.

Senegal casi a habri e marcador por medio di e forma excelente di Sarr, kende a dal e palo despues cu Courtois inadvertidamente a desvia un pase den su direccion.

E Lions of Teranga si a habri e marcador poco despues, ora e cabezaso di Sarr for di un pase di Sadio Mane a dal e mesun palo, y Diarra a reacciona mas rapido pa manda e rebote den gol.

E mihor oportunidad di Belgica den e prome tempo a yega pa Maxim De Cuyper, kende su tiro cu efecto for di pafor di area a obliga Mory Diaw pa haci un salbamento espectacular.

Diaw atrobe tabata defendiendo e porteria na luga di Edouard Mendy, kende a bolbe Saudi Arabia pa haci examen despues di un lesion na rudia cu el a sufri durante Senegal su di dos partido di e torneo.

Remonta Belga

Manera tabata di spera, Belgica a pone su maximo goleador riba veld despues di mitar tempo, despues cu Lukaku ya a mustra su balor como substituto contra Egipto y Nueva Zelanda den fase di grupo.

Pero Belgica a keda aun mas atras seis minuut despues di e descanso, ora Sarr a controla cu su pecho un pase largo di Moussa Niakhate cu a pasa riba defensa.

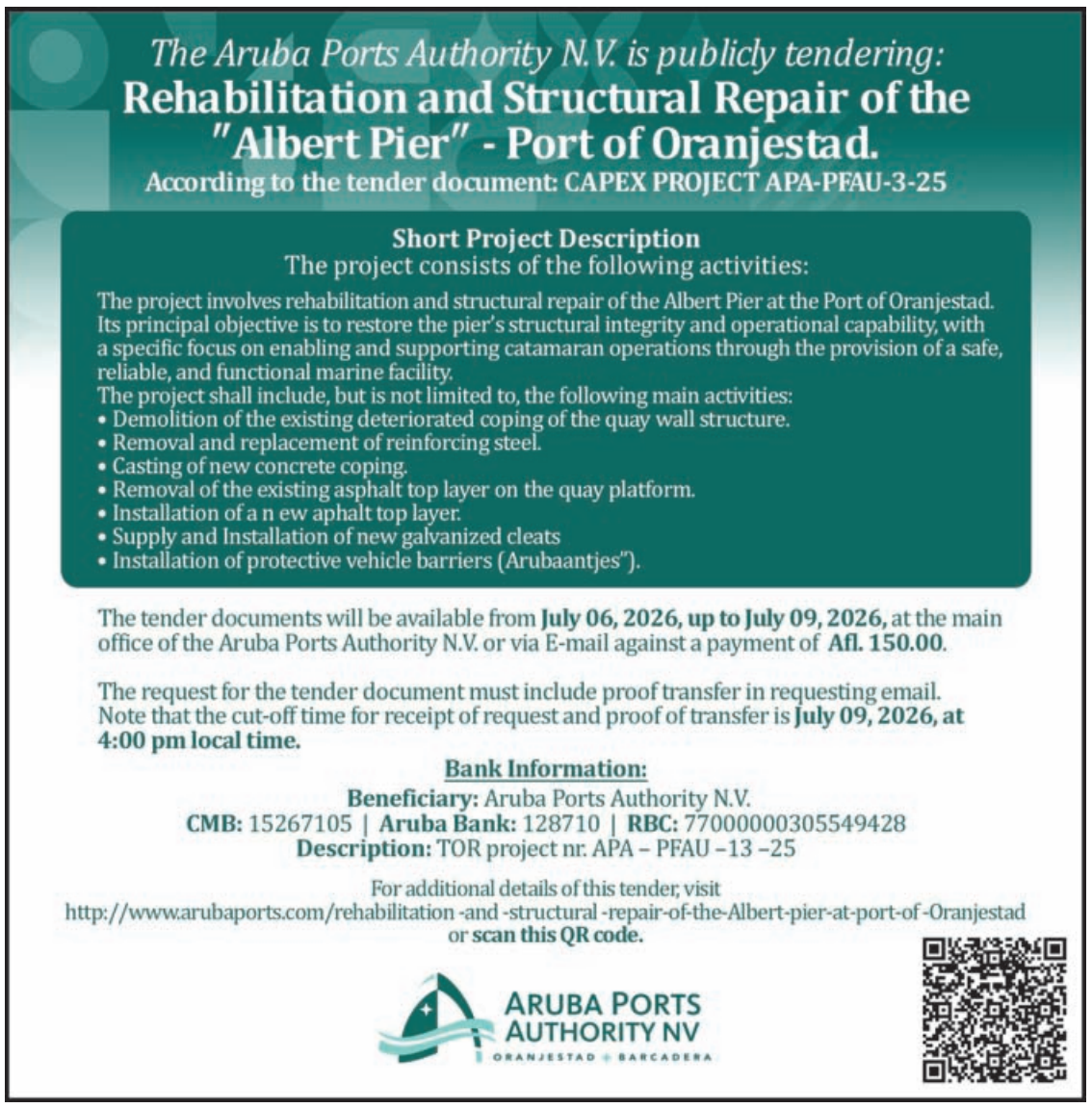
De Bruyne y Doku a ser cambia mientras Belgica tabata parce di ta rumbo pa eliminacion, pero Lukaku — ken apenas a hunga poco mas di un ora cu Napoli e temporada aki — a duna su equipo un speransa nobo den e di 86 minuut.

El a marca for di un pase di Thomas Meunier y apenas tres minuut despues Belgica a empata. Diaw no a logra controla un centro di Leandro Trossard y Tielemans a gana dos defensor pa manda un cabezaso den gol habri.

Substituto Dodi Lukebakio casi a marca e gol di victoria den e di dos tempo extra ora su tiro a dal e tubo, mientras e partido tabata parce destina pa un serie di pinalti.

Pero ainda tabatin un ultimo giro dramatico ora Tielemans a cay despues di un entrada di Lamine Camara, loke a haci arbitro Said Martinez concede un penal despues di revisa e accion cu VAR.

Tielemans a converti e penal cu hopi seguridad pa completa un remonta espectacular y kibra curason di Senegal.



Segun comunicado di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca

Baluartenan reconoci durante Fiesta di Cunucu

Diadomingo ultimo riba su di dos edicion a celebra "Fiesta di Cunucu" organisa pa Departamento di Adulto Mayor conhuntamente cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa.

Un combinacion di "Fiesta di Cunucu" cu Mercado Santa Rosa di cual un biaha mas tabata super bon bishita. For di 9'or di mainta ya caba por a mira bishitantenan a cuminsa yega. Tabata tin Cuminda Crioyo, Cos dushi, Berdura Fresco y un cantidad di productonan fresco cu por a probecha cumpra. Prome cu merdia ya e musica a cuminsa zona y e ambiente a start cu Kibrahacha Boys. Pa cera e gran "Fiesta di Cunucu" aki tabatin musica di "Enkura."

Manera ta custumber Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa ta reconoce baluartenan den Sector Primario di Aruba. Esaki ta wordo haci riba tur cuater tereno, cu ta Agricultura, Cria y Pesca y tambe Apicultura. Nos ta reconoce nan como "Amigo di Santa Rosa"A scoge cinco baluarte pa por a reconoce riba e dia aki. Nos prome baluarte cu a ser reconoci tabata Sr. Luis Beltran "Luis" Winterdaal como Baluarte Apicultor.

Luis Beltran Winterdaal, miho conoci como "Luee Bee" a nace di 10 october 1954. Luis ta un Apicultor hopi conoci na Aruba, ta Apicultor pa mas cu 52 aña y e ultimo 28 añanan aki ta yuda tur caminda cu tin problema cu abeha sea na cas,den cunucu den edificionan bandona na hotelnan, por bisa full rond Aruba. Luis a cuminsa cu cria di Abeha y colecta honing na Savaneta, den barancanan na Rooi Kochi,Mabon, Pos Chiquito y tambe den area di unda Parke ta awor e.o. Rooi Taki.

Despues Luis a muda pa Casibari y despues pa Sabana Abao unda e tin su Abehanan. Luis Winterdaal semper ta coopera cu Santa Rosa ora cu tin melding cu ta yega Santa Rosa di molester di Abeha.

Baluarte "Amigo di Santa Rosa reconoci Sr. Elauterio "Techi' Briesen. Elauterio Briesen, miho conoci como "Techi" a nace dia 18 di April 1932.
"Techi" ta un piscado di hopi aña desde cu e tabata tin 16 aña a cuminsa pisca.

"Techi" a keda activo te cu su 87 aña y a pisca semper den boto full rond Aruba. Famia completo ta piscado papiando aki di yiu, nieto y bisanietonan tambe ta pisca.

Baluarte "Amigo di Santa Rosa" reconoci Sr. Gregorio Wolff. Gregorio Wolff a nace dia 24 di december 1946. Gregorio ta un Cunukero y Criado di bestia chikito desde aña 1978 na Palm Beach, den Cunucu cu tabata di su welo.

Desde aña 1995 Gregorio a muda su plantacion pa Kamay na unda e ta activo ainda cu plantamento di Bonchi, Concomber chikito y Pinda. Tambe e tin su cura di Carne. Gregorio ta activo pa mas di 48 aña. Tambe Gregorio ta un cliente di hopi aña di Santa Rosa. Sr.

Baluarte "amigo di Santa Rosa reconoci Sr. Yashen Li. Yasheng Li a nace dia 14 di september 1956 ta un horticultor desde aña 1995 y desde aña 199 e tin su plantacion na Caya Frere Arnold y ta cultiva diferente berdura oriental cu e ta bende cu supermercadonan na Aruba. Sr. Li tambe tin mata di fruta e.o. mango cu ta duna hopi fruta den temporada cu mango ta pari. Yasheng Li ta un cliente di Santa Rosa pa hopi aña y cu ta usa awa di dam pa su cultivonan.

Baluarte "Amigo di Santa Rosa" reconoci pero lamentablemente no por tabata presente tabata Sr. Francisco Simon Croes. Francisco Simon Croes, mihor conoci como "Chico" a nace dia 4 di juni 1939.

Chico ta un Agricultor cu ta bin di e bario di Tanki Leendert y for di mucha a yuda su Tata planta Cunucu. Ta activo pa casi 80 aña. "Chico" ta cliente di Santa Rosa pa hopi aña y ta coopera hopi bon cu Santa Rosa. Na algun ocasion cu Santa Rosa no tin suficiente simia pa planta of pa bende cu otro Agricultor semper "Chico" ta coopera y ta yuda Santa Rosa cu diferente simia, sea Bonchi, Concomber Chikito, Yambo, Calbas Largo y asina por sigui menciona.

Na e ocasion special aki di Baluartenan "Amigo di Santa Rosa" reconoci tabata presente Sr. Geoffrey Wever minister encarga cu Sector Primario kende a haci entrega di e certificado na cada baluarte y Sra. Mervin Wyatt-Ras minister encarga cu Salubridad y Adulto Mayor kende a haci entrega di plakkaat na caba baluarte.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa (DLVV) y Derectie Ouderenzaken (DOZ) ta felicita y gradici tur nos Baluarte pa nan inmenso trabou y cooperacion ricibi di semper.

Canada lo uni na Eurovision Song Contest

(AFP) - Canada lo tuma parti den proximo aña su Eurovision Song Contest, organisadornan a anuncia ayera, expandiendo participacion riba escenario televisa mas grandi di musica na mundo pa prome biaha.

"European Broadcasting Union y su miembro mas nobo CBC/Radio-Canada, Canada su emisora publico nacional, ta contento di anuncia cu Canada lo participa den Eurovision Song contest di 2027 na Bulgaria," EBU a bisa den un declaracion.

Canada ta e prome pais nobo cu a uni Eurovision desde Australia na 2015.

"Mientras cu el a naci na Europa, e competencia ta sigui yama bon bini na resto di mundo," Eurovision su director Martin Green a bisa den un declaracion.

Bulgaria a gana Eurovision 2026 na Vienna den mei cu Dara su "Bangaranga," ganando e di 70 edicion di e competencia, cual ta nifica cu nan lo ta anfitrion di e edicion di proximo aña.

E competencia na 2026 tabatin un audiencia di 131 miyon, un disminucion di 35 miyon compara cu e aña anterior, despues cu 5 pais a keda fuera pa motibo di Israel su participacion.

Spaña, Hulanda, Irlanda, Islandia y Eslovenia a crea e boycott politico mas grandi den historia di Eurovision, citando e guera na Gaza.

Solamente 35 pais a tuma parti e aña aki - e cantidad mas abao desde cu a expande esaki na 2004.

EBU ta aliansa di servicio publico mas grandi, cu mas di 100 organisacion miembro den mas di 50 pais.

CBC ta un miembro asociado desde 1950, y a bira un miembro completo siman pasa despues di un voto na EBU su di 96 Asamblea General na Praga, habriendo caminda pa su debut na Eurovision.

"Nos participacion… lo permiti talento di Canada ta visible riba escenario mas grandi di musica na mundo," CBC/Radio-Canada su presidente Marie-Philippe Bouchard a bisa.

CBC lo revela con Canada su entrada lo keda scogi mas adelante.

EBU a bisa cu Canada tabata entre e top 3 pais participando den e televotacion "Rest of the World," mientras cu Canades tabata entre e cantidad mas grandi di cumpradornan di entrada pafo di Europa pa e shownan na mei na Wiener Stadthalle.

Televidentenan Canades awo lo tin "e emocion agrega di mira nan propio pais representa riba escenario di Eurovision," Bouchard a comenta.

Canada tin forma den Eurovision: presentando pa Suisa, Celine Dion su triunfo na 1988 cantando "Ne partez pas sans moi," lansando su carera na nivel internacional.

Otro Canades a honra e escenario di Eurovision: Annie Cotton a representa Suisa na 1993 cu "Moi, Tout Simplement," kedando den tercer luga - e ultimo cantica den idioma Frances cu a keda den e posicion di top 3 te cu 2021.

Cantantenan for di Canada tambe a canta representando Francia, Grecia, Malta y Austria.

Siete pais a tuma parti den e prome Eurovision Song Contest na Lugano na 1956. E idea a cuminsa como un experimento tecnico: un emision riba television transacional live y na mesun momento.

En total, 52 pais a forma parti desde e tempo aki, incluyendo Yugoslavia, Maroco, Monaco y Turkia.

Prinses Anne ta marca 110 aña desde e bataya mas sangriento

(AFP) - Prinses di Britania, Anne, a bisa cu e di 110 aniversario di Battle of the Somme ta trece e "responsabilidad di recorda," mientras e ta marca un di e bataya mas mortal, e prome Guera Mundial, unda Britania a sufri e perdida particularmente pisa.

"Mientras tempo ta sigui, y e Gran Guera ta keda mas den historia, e responsabilidad pa recorda ta cay mas cla riba nos," e ruman muhe di Rey Charles III a bisa durante un ceremonia na Thiepval Memorial na Missing of the Somme na parti noord di Francia.

"Nos responsabilidad no ta di solamente honra e sacrificio sino di garantisa cu no lo lubida su lesnan ni tampoco desaprobecha nan," e prinses a agrega, ken ta presidente The Commonwealth War Graves Commission (CWGC).

E bataya di 141, yama Battle of the Somme, tabata esun mas mortal di e prome Guera Mundal, cuminsando dia 1 di juli 1916 mientras forsanan aliado - mas tanto Britania - tabatin meta di alivia e presion riba Francia di parti di e Alemanannan cerca di e Riu Somme.

E bataya ta marca esun mas mortal den historia di Britania, cu 20.000 morto of desapareci den apenas e prome oranan y 40.000 herida.

Ora cu esaki a caba na november di e aña ey, aliadonan a logra avansa solamente algun kilometer.

John Ruddick, di 77 aña, y su ruman muhe Winifred, di 79 aña, for di Carlisle na parti noord di Inglatera, tabata presente na e ceremonia diamars den memoria di nan tio Edward Ruddick, ken a perde su bida e prome dia di e bataya cu 21 aña.

"Lamentablemente nunca a haya su curpa," nan a bisa, papiando hunto.
E rumannan ta biaha na Thiepval tur aña pa e ultimo decada pa honra nan tio, ken su nomber ta na e memorial.

"Te ainda nos tin familiarnan… cu ta bin wak e lugarnan aki, no djis aki na Francia, sino rond di mundo, unda nan famia a muri pa nan pais," vice presidente di CWGC Peter Hudson a conta AFP.

Battle of the Somme tabata un tragedia no solamente pa esnan Britanico, sino tambe pa tropanan Frances, Aleman y soldadnan for di loke tabata e tempo ey e Imperio Britanico incluyendo Sur Africa, Australia, Canada, Nueva Zelanda, Irlanda y India.

Consturi na 1932, Thiepval ta conmemora 72,337 asina yama 'servicemen' Britanico y Sur Africano cu a fayece entre 1915 y 1918 na e region Somme y cu no tin un graf conoci.

Renoba entre 2014 y 2022, e sitio ta yama bon bini na dies miles di bishitante tur aña, incluyendo varios grupo escolar for di rond di e canal.

Accionnan di Meta ta subi fuertemente despues di rapport tocante negoshi nobo di cloud pa AI

(AFP) - Accionnan di Meta Platforms a subi mas cu 6 porciento riba Wall Street diaranson, despues cu un informe a bisa cu e gigante di rednan social ta preparando pa lansa un negoshi di computacion cloud cu lo bende poder computacional pa AI na clientenan externo.

E rapport, publica pa Bloomberg, a bisa cu Meta ta desaroyando plannan pa competi directamente cu Amazon Web Services, Microsoft Azure y Google Cloud, door di monetisa e capacidad computacional extra cu el a construi mientras e ta core pa desaroya inteligencia artificial.

E compania tambe lo bende su propio modelonan di AI diseña internamente na clientenan empresarial pa nan propio uso — un mercado emergente importante pa e gigantenan di computacion cloud.

Meta a inverti shen biyones di dollar den centro di datonan y chipnan di AI mientras e ta persigui loke CEO Mark Zuckerberg a yama "superinteligencia", gastonan cu a alimenta preocupacionnan di inversionistanan tocante con e compania lo genera retorno. E compania, cu a yega na acuerdonan grandi di computacion cu CoreWeave, Google y Oracle, a mira prijs di su accion perde tereno den lunanan reciente debi na preocupacionnan tocante gasto excesivo riba AI.

Zuckerberg anteriormente a señala cu e ta habri pa bende capacidad computacional extra of lansa un servicio cu lo cobra clientenan empresarial pa uso di AI midi den tokennan.
SpaceX di rival Elon Musk — cu ta inclui su startup di AI xAI — prome cu un IPO luna pasa, a cuminsa huur capacidad for di su centro di dato na Memphis na Anthropic y a yega na un acuerdo cu Google.

E hecho aki por genera dies biyones di dollar den entrada y yuda trankilisa inversionistanan mientras gasto riba infrastructura di AI ta bira un fuente creciente di preocupacion, cu retornonan riba inversion ainda leu for di e nivelnan necesario pa cubri e costo.

Den e carera pa lidera den AI, Meta a keda atras di Google, OpenAI y Anthropic, cu e modelonan propio di e compania, hopi biaha retrasa, resultando decepcionante.

Zuckerberg a inverti mas cu 14 biyon dollar aña pasa den Scale AI, un startup basa na San Francisco, y a atrae su CEO Alexandr Wang — kende tabatin 28 aña e tempo ey — pa lidera e laboratorio di AI dentro di Meta.

Tambe el a atrae talento for di su competidornan.

Gobierno di Merca ta kita restriccion riba modelonan poderoso di AI, Anthropic ta bisa

(AFP) - Anthropic lo pronto cuminsa restaura acceso global na su modelonan di AI mas poderoso, Fable 5 y Mythos 5, despues cu gobierno di Merca a kita un restriccion riba unda nan por ser lansa, e compania a bisa diamars.

Durante e ultimo par siman, administracion di Trump a invoca preocupacionnan di seguridad nacional pa limita e capacidad di companianan tecnologico grandi di Merca pa lansa modelonan avansa, incluyendo esnan di Anthropic, unda algun investigador tabatin miedo cu por ser explota pa pasa rond di medidanan di ciberseguridad. Apenas cuatro dia pasa, e compania a bisa cu el a ricibi autorisacion for di gobierno pa permiti un grupo chikito di companianan Americano di ciberseguridad haya acceso na Mythos 5.

Secretario di Comercio Howard Lutnick a bisa den un carta di 26 di juni pa e compania cu "Anthropic a traha cu gobierno di Merca pa trata riesgonan relaciona cu e Modelonan Cubri," segun Politico a reporta.

Gobierno a forsa Anthropic di manera abrupto pa corta acceso na su dos modelonan di inteligencia artificial mas avansa riba 12 di juni, despues di descubri vulnerabilidadnan den e proteccionnan poni na luga pa preveni mal uso di e herment.

Riba diamars, Lutnick a bisa Anthropic den un carta cu administracion di Trump a "retira" su restriccionnan anterior riba lansamento di e modelonan di e compania, segun Politico a reporta.

E carta a indica cu administracion di Trump tabata satisfecho, por lo menos pa awo, cu Anthropic a "tuma pasonan den coordinacion cercano cu gobierno di Merca pa trata e riesgonan relaciona cu Claude Mythos 5 y Claude Fable 5".

Manera Anthropic, laboratorio rival di AI OpenAI tambe a cumpli cu peticionnan di Washington pa restringi su propio lansamento di un modelo nobo y poderoso yama GPT-5.6 na un grupo limita di socio aproba.
"Esaki no ta exactamente e proceso cu nos ta kere ta optimal," CEO di OpenAI Sam Altman a bisa diabierna den un publicacion riba X, hunto cu un splicacion di lansamento di GPT-5.6.

Anthropic no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario diamars.
Sinembargo, den un publicacion riba blog publica diamars anochi, Anthropic a pidi desaroyo di un "marco" standardisa pa tanto evalua vulnerabilidadnan critico den modelonan avansa como responde na nan.

E laboratorio di AI basa na San Francisco lo traha cu Amazon, Microsoft, Google y otronan riba e esfuerso.
"E problema aki lo bira mas agudo den e proximo lunanan, mientras mas modelo cu capacidadnan poderoso di ciberseguridad y otro area ta ser entrena, evalua y lansa," e publicacion di blog a bisa.

Fronteranan nobo

Administracion di Trump a emiti un orden ehecutivo riba 2 di juni pidiendo gobierno federal pa tuma varios paso durante e siguiente dos luna pa actua riba AI y ciberseguridad — incluyendo creacion di un "marco" boluntario pa companianan priva, manera Anthropic y OpenAI, pa test y lansa nan modelonan poderoso di AI "innovador" den colaboracion cu gobierno.

Susie Wiles, hefe di personal di e presidente, a publica riba X diamars cu administracion di Trump tabata agradecido pa cooperacion di companianan tecnologico, aunke e no a menciona nomber.
Mas trempan, Director di CIA John Ratcliffe a compara capacidadnan di e modelonan mas avansa di inteligencia artificial cu arma nuclear, den un defensa tacito di e maneho estricto reciente di administracion di Trump pa controla lansamento di e tecnologia di AI mas poderoso.

"Den combersacionnan cu hopi di e otro conseheronan di seguridad nacional y seguridad economico di e presidente, nos ta papia tocante impacto di e modelonan frontera di AI aki," Ratcliffe a bisa durante un discurso na e cumbre di AWS na Washington.

"Lo no ta...un exageracion pa referi na nan capacidadnan como algo similar na arma nuclear digital," Ratcliffe a bisa.

Accidente cu hende herida na Santa Cruz

Diamars anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Napa na Santa Cruz, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Suzuki Maruti WagonR y un Pick-up Isuzu cu a dal den otro.

Debi na e impacto un persona den e Suzuki a resulta levemente herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.

Auto ta dal ciclista na van Walbeeckstraat

Diamars merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida den Oude Schoolstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un ciclista coriendo un bicicleta electrico bayendo pabao den direccion prohibi den van Walbeeckstraat a dal den un Hyundai Grand i10 y el a cay abao resultando herida. Na yegada di e ambulance nan a atend'e na e sitio mes.

Dos mucha riba un electric bike a accidenta ora e wiel dilanti a los!

Diamars atardi laat a drenta informe di cu dos mucha a accidente cu bicicleta na Pos Chikito banda di Dior Minimarket, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu dos ruman riba e bicicleta tabata bayendo pa su deporte preferi pero na caminda e wiel di dilanti a los y nan a dal abao. Un a haya sla na su pia e otro na su cabes a perde un djente. Na yegada di e ambulance nan a atende ambos mucha y no tabata necesario pa hiba nan hospital.

Durante tour cu turistanan, taira di bus a los memey highway!

Diamars atardi varios automobilista a keha y zundra e motibo di stagnacion den trafico.

Ta asina cu durante un trip di tourbus yena cu turistanan diripiente e taira banda drechi patras a los for di ream. E chauffeur di e bus a logra maniobra y para e bus, mientras e compania di tour a manda un otro bus pa sigui cu e tour. Tur es tempo e bus a blokia un di e vianan y net durante e oranan "peak" cu tin hopi trafico ta pasa y mayoria kier wak kico a pasa .

Polis a haya chauffeur cansa y bao influencia na Sasaki

Diamars mainta a drenta informe di cu tin un chauffeur cansa y bao influencia, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya polis a nota cu e chauffeur no ta den condicion di stuur y a yama e transporte di C.E.A. pa bin busk'e y bah'e na su cas na Palm Beach.

Inscripcion pa Prueba di Naturalisacion

Seccion Examens en Toetsen di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta informa cu inscripcion pa e Prueba di Naturalisacion ta habri entrante 1 di juli 2026 pa 8'or di mainta. E biaha aki por inscribi solamente pa e 4 pruebanan di Hulandes nivel A2, cu ta Lezen, Luisteren, Schrijven en Spreken.

E aña aki no ta habri inscripcion pa prueba di OC & OE (Orientacion di Comunidad y Orientacion Estatal), tampoco prueba di pa Papiamento nivel A2.

Pa inscribi pa e Prueba di Naturalisacion 2026 mester yena un formulario di inscripcion digital cu por haya riba nos website www.ea.aw entrante 1 di juli 2026. Riba e website ta busca Naturalisatietoets na letter (N) of Prueba di Naturalisacion na letter (P) of por click riba e link aki: https://www.ea.aw/pages/naturalisatietoets.

Pa bo por inscribi bo tin mester di un Gmail adres. No por uza otro e-mail adres pa inscribi. Nos no ta acepta inscripcion na balie of via e-mail adres naturalisatietoets.aw@gmail.com ni tampoco naturalisatietoets@ea.aw.
Inscripcion ta habri dia 1 juli 2026 pa 8'or di mainta. Na momento cu esaki yena, ta cera e inscripcion.

Tene na cuenta cu na momento di inscribi mester upload e siguiente documentonan den pdf:

- un scan (pdf) di paspoort valido;
- un scan (pdf) extracto di registro civil di Aruba (papel di Censo di 5 florin, no mas bieu cu 6 luna);
- un scan (pdf) di e verklaring(nan) otorga (si acaso esaki ta aplicabel pa bo persona);
- un scan (pdf) di e Certificado di Prueba di Naturalisacion di Papiamento/Hulandes otorga te cu 2010 (si acaso esaki ta aplicabel pa bo persona);
- un scan (pdf) di bo diploma EPB-arbeidsmarkt of SPO y bo lista final di cifranan (si acaso esaki ta aplicabel pa bo persona).

Di e inscripcionnan cu drenta nos ta acepta y procesa solamente inscripcionnan cu ta completo. Tene bon cuenta cu esaki. E candidato ta ricibi un e-mail pa confirma cu a haya su inscripcion. E prome tanda ta tuma lugar den luna di september 2026, e di dos tanda ta tuma lugar den luna di october 2026. E fechanan exacto cu e pruebanan lo tuma lugar ta wordo anuncia despues.

Mas informacion
Pa mas informacion tocante e Prueba di Naturalisacion por lesa e foyeto di informacion cu por haya riba e website www.ea.aw. Riba e website ta busca Naturalisatietoets na letter (N) of Prueba di Naturalisacion na letter (P) den e alfabet menu riba e pagina principal (homepage). Ta conseha tambe pa sigui e desaroyonan pa medio di Facebook of Instagram @ educationaruba.

Resultado Sorteo
1 juli 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5777	3942	8645	1282
8398	7511	SUPER5	9200
6271	9231	-	6756

MERDIA

CATOCHI	
Sorteo # 5021	
9276	
7551	
9835	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 5021	
9221	
MULTI-X	
FP	
DFF	
Sorteo # 3077	
1265	
ZODIAC	
Sorteo # 5021	
0160	
Geminis	
LUCKY 3	
Sorteo # 1895	
409	
MULTI-X	
FP	

ANOCHI

CATOCHI	
Sorteo # 8887	
0998	
2755	
9411	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 7931	
6683	
MULTI-X	
X2	
DFF	
Sorteo # 2636	
2725	
ZODIAC	
Sorteo # 6690	
6546	
Aries	
LUCKY 3	
Sorteo # 1620	
955	
MULTI-X	
X3	

LOTTO 5	11-13-23-24-32
Sorteo # 2710	Joker 15 Letter B
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x Match 4+	675.000,-
14 x Match 4	
415 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	01-13-18-21-29
Sorteo # 7227	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
6 x Match 4	
201 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU	Sorteo # 269
Sorteo #	#VALUE! 103099

Cua grupo ta bira campeon di Mens Erger Je Niet Live 2026

Un campeonato cu a cuminsa dia 25 di April cu 64 grupo. Diabierna dia 3 di juli e campeonato di Mens Erger Je Niet ta bay conoce su campeon mundial di MEJN 2026. Claro ta mundial pasobra aki na Aruba so e wega aki ta tuma luga y den Centro di Bario Brazil, cu ta e centro amigo di tur centronan y famianan rond di Aruba.

Diabierna dia 3 di Juli 8:00pm ta hunga pa campeon den categoria B:
Setar Pevesa, Dushi Yiu, Screngerenge, Heavy Yiu.

Despues ta hunga pa Campeon Mundial e cuater gruponan invicto,
P.V. Sinta Riba Dje, Who's Next, Leysner & De Cuba, Hunga Malo Pasa Bon.

Un danki inmenso ta bay na tur e 64 grupo di famia, colega y bisiña cu a cuminsa den e campeonato 2026. Y un danki di curason na e boluntarionan di Centro di Bario Brazil cu ta yuda tur fin di siman.

Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2
Tel: 583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad: Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas: Centro Medico
Tel.584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Comunidad na Pakistan ta organisa entiero pa 14 mucha cu a fayece den collapse di dak

(AFP) – Personanan di luto na Pakistan tabata marcha riba cayanan di Kahna na Lahore diaranson mientras nan tabata carga e curpa di 14 mucha cu a perde nan bida ora cu e dak di nan centro di bijles a collapse e anochi anterior.

Residente y famia a reuni na e grafnan recien traha na un santana cercano prome cu nan a regresa na e bario unda esfuersonan di rescate a termina den lamento.

Luto a cubri e comunidad na Pakistan su di dos ciudad mas grandi, cu algun ta seca nan lagrima y brasando otro mientras otronan tabata haci yamado pa accion urgente di parti di autoridadnan pa preveni mas desaster.

"Pa nos comunidad, esaki no ta nada mas cu un catastrofe," residente di 48 aña a agrega, bisando cu algun famia a perde varios mucha ora cu e dak a collapse mita caminda durante nan les.

Residentenan di e bario cu desbentaha di Lahore a bisa cu nan tabatin sospecha cu e edificio unda e centro di bijles ta, tabata den mal condicion. Sinembargo, tabatin un escasez di opcion cercano cu ta duna e muchanan un chens di mehora nan educacion y crea un mihor futuro.

"Tur hende tabata sa cu e edificio tabata den mal condicion," Muhammad Farooq, di 30 aña, a comenta, ken a perde su yiu den e incidente. "Pero nos no tabatin opcion."

Pronostico di tempo

Tempo
Leve te parcialmente nubia sin awasero significante.
Biento lo ta modera cu den vez en cuando un rafaga hopi duro.
Temperatura max 33°C & min 26°C. Indice di calor 34°C pa 38°C.
Solo ta baha: 7:09 pm.
Solo ta subi: 6:18 am.

Biento
Basta fuerte te cu fuerte for di oost, forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
De bes en cuando duro te cu hopi duro den rafaga, forsa 7 te 8 (51 te 74 km/ora, 28 te 40 nudo).

Situacion general di tempo
Un area di presion halto riba Atlantico lo mantene un biento fuerte riba nos region y esaki lo trece un tempo generalmente seco y stabiel. Esaki lo limita formacion nan di nubianan reduciendo posibilidad pa awasero significante.

Tambe, un concentracion leve te modera di stof di Sahara lo reduci e visibilidad y trece aire di menos calidad den region local. Ta urgi personanan cu problema respiratorio pa tene cuenta cu esaki.

Condicion maritimo/lama
Na parti nan protegi di costa: keto, ± 1 pia.
Na parti nan zuid: trankil, 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest: bastante bruto cu ola nan di 7 pia.

Aviso/ alerta
Un aviso pa boto chikito pa partinan oost te cu noordwest di costa ta na vigor. Usuarionan di lama ta wordo urgi pa tene cautela cu esaki.

Potencial di awasero pa proximo 24 ora
Menos di 1 mm; localmente esaki por varia.

Pronostico di tempo pa proximo 3 dia:
Parcialmente nubia cu un chance riba awasero durante ora nan di mainta. Biento lo ta for di direccion oost y lo aumenta gradualmente. Un biento modera, cu de vez en cuando hopi duro den rafaga.
Temperatura max/min: 33°C/26°C.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Senor ta mi wardador
Mi n' tin falta di nada
Den kunuku du jerba berde
E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haja forsa
Salmo:23

Cu dolor na nos curason
Nos ta anuncia fayecimento di nos tata stima:

Emiliano Simon Webb

Carinosamente yama Nano, Papa , pachi
***08-06-1948 - †27-06-2026**

Na nomber di su **casa stima** : Christina M. Farro

Su Mayornan: †Francisco y †Cecilia Webb-Paesch

Yiunan: Astrid Webb y Enrique Sint Jago y Famia
Irene Rombley-Webb y James Rombley y Famia
Mirta Willems-Webb y Stanley Willems y Famia
Rudolf Webb y Edna Webb y Famia
Albertico Webb y Valeria Maduro y Famia

Su preti wowo: Kaylie-Jane Rombley

Rumannan: †Ambrocio Webb y Famia
Filomena Perez y Famia
Ignacio Webb y Famia
†Reina Webb y Famia
Martin Webb y Famia
Thomas Webb y Famia
Maria Webb y Famia
Mario Webb y Famia
Luciano Webb y Famia
Violeta Webb y Famia
†Luis Kelly
†Magdalena Krozendijk y Famia

Su nieta y como jui stima:
Ghislaine Rombley y Millicen Wernet

Nietonan:
Jason Rombley y Giannah Ridderstaat y Famia
Jean-Pierre Rombley y Jeanny Rombley-Binda y Famia
Kelvin Willems y Angelique Willems-Dos Ramos
Ryan Webb
Samir Webb y Ginnisa Larez y Famia
Rujendrick Webb
Armando Rombley
Sigmar Willems
Aishmar Webb

Manera yiu: Jeanny Rombley-Binda
Brandon Tromp
Rendinand van Stalen

Bisanietonan(a): Jayden, Sarahi, Kaylie-Jane, Zayden, Amir, Shanaya, Saely, Kiyomi

Su Swa y Cunanan, Comper y Comernan
Sobrina y Sobrinonan, Prima y primonan

Su Ihanan: Jacqueline Perez, Miranda Webb
Amigo y Amiganan di Cas.
Ex Colleganan di D.O.W.

Demas Famia: Webb, Farro, Paesch, Sint Jago, Rombley, Willems, Binda, Maduro, Dos Ramos, Perez, Faro, Tromp, de Cuba, Boekhoudt, Krozendijk, Matos, Kelly, Ridderstaat,Wernet,Geerman, Lampe, Chirino, Melendez, Britten, Franken, Hoek, Winterdaal, Martes,Wever, Oduber, Gomez, Pontilius, Eduardo, Jacobs, Larez

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar : dialuna 6 juli 2026 na Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana Catolico na Noord For di 2:00 pm – 4:00pm nos defunto stima lo reposa den Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na Cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi
Tur mi confiansa ta de djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Franklin Loopstok

Cariñosamente yama "Honko, Frank of Booshi "
***03-05-1965-†22-06-2026**

Na nomber di su:
Mayornan: †Juan y †Theresita Loopstok-Dirksz

Rumannan:
Pedrito y †Sira Dirksz-Deluvia y famia
Glenda y Antonio Loopstok y famia
Mena Loopstok y Yiunan
†Hubert y Judi Loopstok-Mongillo y famia
Ludwina "Winny" y Kenneth Alias y famia
Jenny Loopstok
Sonny y Swinda Loopstok-Geerman y famia
Evelina y Adri Werleman-Loopstok y famia
Frida Heyliger y Carlos Groeneveld y famia
Ronny "Dechi" y Christina Loopstok-Kelly y famia
Judith Loopstok y Yiu
†Sharine Loopstok y Ermando Dirksz y Yiu
Lorenzo "Bibi" Loopstok y Sandra Bernabela y famia

Tanta y Omonan den felis memoria

Sobrino y Sobrinanan: Jacqueline, Francis, Jessica, Jeffrey, Jorrel, Jovierre, Maryoli, Andre, Eldrich, Darrel, Darlenne, Edson, Jason, Lucienne, Ruthmila, Sheila, Rayon, †Jeanine, Aldrick, Jo-anne, Rodney, Francheska, Chestety, Christhopher, Eleazar, Rudymar, Jayderick, Thaelisse, Liandro, Lixienne, Lindsay,

Su ihanan.

Manera yiu: Stanley Martis

Amiga manera ruman: Jarmin Croes-Tromp, Rufina Vrolijk, Mayra Ramos na Hulanda

Primo y Primanan

Tambe su muchanan di Care Bare.

Demas famianan: Loopstok, Dirksz, Mongillo, Alias, Geerman, Deluvia, Werleman, Heyliger, Groeneveld, Kelly, Bernabela, Hernandez, Rozenberg,Thiel y demas famia na Hulanda

Nos ta invita tur famia, bisiñanan, su coleganan di Biblioteca Nacional Aruba y su departamento cu e la traha School Mediatheek, ex hungadornan di CDRA, pa asisti na e **acto di condolencia** cu lo tuma lugar diaranson 1 di juli 2026 di 7or pa 9or pm na Aurora Funeral Home

Alabes nos ta invita pa asisti na e **acto di entierro** cual lo tuma lugar diahuebs 2 di juli 2026 di 2or di atardi pa 4or di atardi na misa Santa Filomena, Paradera y despues lo sali pa santana catolico, Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Pero esnan cu confia den Señor lo haya forsa renoba. Nan lo bula bai ariba cu hala manera aguila, nan ta cana sin cansa, nan ta cana sin perde rosea."
Isaias 40:31

Cu un inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios y hopi agradecido pa tur locual ela haci y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos querido esposo, tata, welo, suegro, ruman y omo stima

Rolando Francisco Croeze

Mihor conoci como "Roly"
*** 17 september 1945**
† 26 juni 2026

Na nomber di su:
Esposa: Lucia Croeze - Geerman

Yiunan:
Trino y Marcia Croeze-Lopez
Ludmilla Croeze
Gwendoline Wever

Nieto/a nan:
Brandon y Demis Kock
Ethan Croeze
Geraldine, Sue Ann y Tristan

Ruman nan:
Veronica y Herman Winterdaal - Croeze
Edwin y Greta Croeze-Winterdaal
Felecita y Panchito Wever - Croeze
†Ruperta Geerman - Croeze
Maiky y Greicy Croeze - Kelly
Ludwina Croeze

Swa y cuñanan:
Pedro y Linda Geerman - De Fino y famia
Carlo Geerman
Avilia y Ronnie Ridderstaat - Geerman y famia
Christina Geerman
Jenny Geerman - Britten y famia

Sobrino y sobrinanan:
Jessica y Ivan Winterdaal, Ivy Wever, Giovani, Jizlene, Valerie y Jowi Croeze, Mirla, Bea y Feli Geerman, Wendy, Deyanara y Jenara Croeze, Debbie y Mirella Martinez, Jayson y Randy Geerman, Gabriella y Chris Geerman, Klayton Geerman, Daniel, Annie y Marjoline Quandus, Sherylou, Gianny, Cyjane y Lily Maduro, Nikita y Sidney Ridderstaat, Raymond, Janella y Jeumar Geerman.

Su sobre sobrino/a nan stima: Puny y Johan

Primo y primanan, bisinjanan, amigonan y conocirnan y demas famia: Croeze, Geerman, Lopez, Kock, Wever, Winterdaal, Martinez, Quandus, Maduro, Ridderstaat, Britten, Croes, Kelly.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero di nos ser stima, lo tuma lugar diabierna dia 3 di juli 2026, di 9or pa 11or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa santana catolico Santa Maria.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

" Que el Gran Arquitecto del Universo te reciba con el mismo amor y amabilidad que tú diste tan libremente a todos los que tuvieron la suerte de conocerte. Tu amor no conocía límites, y tu amistad era un regalo que no tenía medida. Vuela más alto, lleva la Paz, Luz y Amor eterno."

Cu inmenso tristesa y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos estimado:

Douglas Alexander Cardenas Martinez

*** 26-11-1967 † 26-06-2026**

Na nomber di su:

Mayornan:
† Alejandro Cardenas-Colmenares
† Maria Mercedes Martinez-Perez

Esposa: Jenny Cardenas-Quijada

Yiunan:
Douglas Johan Cardenas-Toledo
Bryan Salazar, esposa y yiunan

Nietanan: Kimberly, Breanna, Alyssa, Emily

Bisanieta: Kyley

Rumannan: Jesus, Yusley, Josgreymer, Samuel, Lisa

Mama di su yiu: Milagros Toledo

Su tionan, tianan, swanan, cuñanan, subrinonan, subrinanan, primonan, primanan, ihanan, amigonan y conocirnan.

Su rumannan di diferente Logianan Masonico di Aruba y Internacional y di Order of the Eastern Star Aruba
Chapter nr. 2.

Demas famia Cardenas, Martinez, Perez, Quijada, Guzman, Salazar, Colmenares, Chacon y demas famia.

Famia y amistadnan na Aruba, Venezuela, Merca, Hulanda, Mexico, Costa Rica y Spaña.

Gradicimento na personal di ambulance sra. Joanne, dokter y verpleegsternan di Eerste hulp di HOH, Sra. Gesina Fung A fat, dr. N. Alvarez, dr. Gerrit Croes y dr. J. Chen.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs, 2 di juli 2026 di: 7:00 PM – 9:00 PM na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna dia 3 di juli 2026 di 2:00 PM – 4:00 PM na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Masonico Acacia na Caya Ernesto Petronia.

Nos ta pidi disculpa si por a lubida di menciona un of otro persona.

Despues di entierro no ta ricibi bishita na cas.

"Que el Gran Arquitecto del Universo te reciba con el mismo amor y amabilidad que tú diste tan libremente a todos los que tuvieron la suerte de conocerte. Tu amor no conocía límites, y tu Amistad era un regalo que no tenía medida. Vuela más alto, lleva la Paz, Luz y Amor eterno."

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi a laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza"
Cado Wever

C'un tristeza profundo pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Abuela, Ruman y Tanta stima.

Erica Maria Arendsz

***12 December 1937 – † 22 Juni 2026**

Yiu di: † Antonio y † Ermelita Arendsz-Bislick, mihor conoci como "Tata y Nana"

Mama y Suegra di:
† Franklin Lin
Michael y Mariska Lin-Boekhoudt
Alwyn Lin y Jacqueline Wernet
Ricky Lin y Sharyn Toner

Oma di:
Michelle Lin y Charizanis Sochomvalis
Jonathan Lin y Aleksandra Gesior
Jay Lin Wernet

Ruman di:
† Edna y † Jan Meelis-Arendsz
Walter y †Ella Arendsz - De Cuba
† Aura y †Juan de Cuba-Arendsz
† Diana y † Remigio Wever-Arendsz
Edwina y John Fellerhoff-Arendsz
Edwin y †Rita Arendsz – Croes
Eric y Wina Arendsz- Kock
Imelda y Jorge Medina-Arendsz
Frank y Ineke Arendsz-Rijnders

(Acto) primo- y primanan, sobrino y sobrinanan y demas famia nan Arendsz, De Cuba, Fellerhoff, Lanooij, Medina, Meelis, Wever, Maria, Acosta, Zimmerman, Habibe, De Palm, Herrera, Bislick y Croes.

Un danki special na e personanan cu a cuid'e cu hopi dignidad, amor y cariño durante su enfermedad: Elvira Bejarano Castaño, Katherine Solarte, Candelaria Jimenez, Rudecinda Mendoza, Sandra Gomez Ortega.

Acto di entiero lo ta dia 4 di Juli, 2026 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta di 9or pa 11or di mainta. Despues di response, e restonan di nos Erica stima, lo keda transporta pa Santana di Sabana Basora pa su ultimo lugar di descanso.

Despues di entiero, lamentabelmente, nos no lo por ricibi bishita na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bay sosega den brasa di Señor:

Everardo Tromp

Mihor conoci como Efe of Efi ex empleado di Lago
***3 november 1934 - †28 juni 2026**

Mama y Tata den feliz memoria:
†Hose y †Rosa Tromp-Dijkhoff

Na nomber di su:
Casa stima: Maria Tromp-Rafini

Yiunan:
Antonio Fernando E. y Marinelly Tromp-Lopez Coello
Ellen Leo-Tromp y Daniel Leo

Nieto/nietanan cu tanto ela stima:
Aimée Leo, Daniel Jr. Leo y Jessika Arguello, Marifer Tromp

Bisanieto/bisanieta Preti wowonan:
Zayle Leo, Bella Leo

Rumannan den feliz memoria:
†Theresita de Mey-Tromp y famia
†Felepina "Pina" Franken-Tromp y famia
†Catrien Tromp-Tromp y famia

Suegra: Lucia Rafini-van der Linden

Swa y Cuñan:
Fabia Pirela-Rafini y famia
Alberto "Padu" Rafini y famia
Everaldo "Ve" y Shirlyn Rafini-Luydens y famia
Ludwina Rafini y famia
Marlin Rafini y Teophilo Damian y famia
Danilo Rafini
Shirley Rafini y Juan Gomes y famia

Sobrino y Sobrinanan:
Marieta Lopez-de Mey, Roland de Mey, †Elvis de Mey, Arlinda Franken, +Vilma Franken, Micheal Franken, Elmira Jarzagaray-Franken, Ronny Franken, Tamara Jansen-Franken, Iraida Donata-Tromp y Jimmy Tromp y respectivo famianan.

Su ayudante: Juan Lopez Coello

Primo/primanan, especialmente: Luisa"Icha" Henriquez Falconi y famia

Amigo: Leo Janga
Su Mascota: Delgado
Ihanan, amigonan,bon bisinja y conocirnan, su team di futbol RCA.

Demás famianan: Tromp, Dijkhoff, Rafini, van der Linden, Leo, Lopez Coello, de Mey, Franken, Brete, Falconi, Trimon, Erasmus, Giraldo y demás famia.

Acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 2 juli 2026 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home na Cumana y después lo sali pa Santana Catolico, Pastoor Kranwinkel na Paradera.

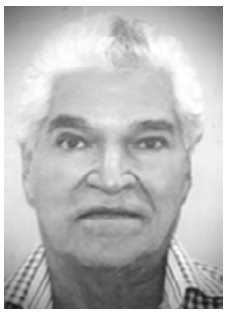
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

BONDIA ARUBA

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Bo ta mi Senjor y mi Dios, Bo a dunami Gracia y Spirito Santo pa obra den mi, pa bo boluntad sea cumpli.

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento di



Simon Tromp
(Moonchi)
***28-10-1939 - †27-06-2026**

Na nomber di su:
Querida esposa den felis memoria:
Luisita Tromp-Werleman

Yiunan:
Ricky Tromp, esposa Ailene Tromp-Croes y yiunan
Ivy Thijzen, esposo Ralph Thijzen y yiunan
Robby Franken, esposa Cira y yiu
Dino Franken

Tur su ruman nan den feliz memoria

Nieto y Nieta nan:
Alrick Tromp y pareha Liliana
Wayne Tromp y pareha Maartje Heerkens y yiunan
Angie y Amy Thijzen
Brian Franken, esposa Adelle y yiunan

Mescos cu Nieto nan:
Alain Tromp, esposa Inge de Hoon y yiunan
Chayo Tromp y yiunan

Bisa Nieto nan:
Lela, Lias, Max, Anneliese, Callianne

Sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, Iha nan

Demas famianan: Tromp, Werleman, Croes, Thijzen, Franken, famianan Tromp y amistadnan na Korsow
Tur bisinja y conocirnan, ex coleganan di Caribbean Hotel, Americana Hotel, Tamarijn Beach Club, Gatsby's Restaurant y Nautical Club.

Ta keda cordialmente invita pa asisti na e acto di entiero di nos querido Tata stima, Simon Tromp cual lo tuma lugar Diasabra awor 4 di Juli, 2026 na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Resto mortal di Simon Tromp lo reposa for di 9or pa 11or di mainta, djey lo hibe pa su ultimo lugar di sosiego den Santana Santa Maria, Santa Cruz.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia cual ta hopi pa menciona.

Lamentablemente despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Mi no a muri.
Ta p'esey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan
y bula bay Keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor"

Nos anuncia fayecimento di

Isodinia Paesch-Erasmus
Cariñosamente yama como: "Mama Linda"
***06-02-1951 - †27-06-2026**

Na nomber di su:
Esposo: Ambrioso "Boy" Paesch

Yiunan:
Richella Paesch y Anthony Brouwer
Charlotte y Michel Berry-Paesch

Nietanan:
Kayleigh Maduro
Amalia Maduro
Ciara Paesch y Brian
Niam Paesch y Allen

Manera yiu:
Yadirah Peterson
Anton Paesch

Bisanieto: Cian Charles Becker

Tata y mama: †Basilio y †Filomena Erasmus-Luidens

Rumannan:
†Dela Ras-Erasmus y famia
†Dominico "Coco" Erasmus y famia
†Julieta "Chijeta" Winterdaal-Erasmus y famia
†Carmen Erasmus y famia
†Victoriano "Bito" Erasmus y famia
†Alberto "Beto" Erasmus y famia
Maria Croes-Erasmus y famia
Silvia "Sira" Croes-Erasmus y famia
Alexander "Lee" Erasmus y famia
Annie Martis-Erasmus y famia

Iha: Eric Croes

Swa y cuñanan:
†Irena Delaney-Paesch y famia
Alejandro "Handy" Paesch y famia
Isidora "Dora" Tromp-Paesch y famia
†Helena Arends-Paesch y famia
Evaristo "Efe" Paesch y famia
Thomas "Tom" Paesch y famia
Deta Denters-Paesch y famia
Zenovio "Buchi" Paesch y famia
Zenovia "Zen" Lopez-Paesch y famia

Esun nan cu e la stima:
Stephan Becker
Ivy Geerman

Demas famia, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, Grupo Jong Club Caiquetio

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 7 di juli 2026 di 9:00 pa 11:00 na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana católico Pastoor Kraanwinkels.

Lo tin un box pa un donación na Koningin Wilhelmina Kamker Fonds

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Preferibel bin bisti na colornan alegre.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

SERCA DIOS SO MI ALMA TA NA PAS
"Serka Dios so mi alma ta na pas,
Ta di djE mi salbashon ta bini.
Eso ta mi baranka I salbacion,
Mi forti – nunka lo mi no tambalia!"
Salmo 62

Nos ta anuncia fayecimento di:

Jeanemarc van der Biezen
***27-01-1994 - †25-06-2026**

Na nomber di su:
Mama: Rosa Maria Van der Biezen
Tata: Johannes Pascual y Maria Kelly

Yiunan:
Elijah Van der Biezen y Aimee Boekhoudt (mama)
Xixi Quant

Rumanan:
John Andre Van der Biezen y Teresa Margaretha Zulaika Kelly
Melvin y Emmeliz Winterdal

Pareha: Angeline Dabian

Wela: Agnes Wathey y Alberto Haayen
Welo: Victor Van der Biezen

Omo cu Tantanan:
Renny van der Biezen
Hipolito y Johanna van der Biezen
†Juanita Palm-Kelly y famia
†Simon Kelly y famia
†Maria de Mey-Kelly y famia
Julia Thiel-Kelly y famia
†Facundo Kelly y famia
Juan Kelly
Mario Kelly y famia
Daniel Kelly y famia
Anna Kelly y famia
Jachenta Kelly y famia
Filomena Kelly y famia
Ludwina Pastor-Kelly y famia

Subrinanan y sobrino:
John Ferdinand Cicilia, Maria Fernanda Cicilia, Tesselinne Margaretha

Madrina: Rosemarie Wathey
Padrino: †Jose Manuel Giron

Ihanan: Izabelle y Izelle Peterson

Primanan: Leisha y Leallany

Su coleganan di trabou: E famia grandi di Don't Panic Transport.

Su mihor amigonan: Nathan, Jerral, Randon, Jermain, Howard, Musky, Alvin, Randolf, Bryan, Danny, Jason, Jaydrick, Jose Luis Andrades y Aldrick.

Su ex coleganan di: Aviation Security Airport y Aruba Beach Club.

Teamnan di deporte:
San Fuego Cycling (SFCC), A.E.G Airsoft Team Aruba, Don't Panic Racing Team, URT
Racing Team, Team di Pisca "Catch nada pasa bon", Drifting Aruba, TOB Carnaval
Group, Hot Ones Band, Unity Carnival Group, Lipton Tea baseball team y
Organisacion Caballista Arubano (OCA).

Demas famia y conocirnan: Van der Biezen, Kelly, Tromp, Wathey, Winterdal, Haayen, Boekhoudt, Ollarde, Giron, Pourier, Quant, Koolman, Colina, Geerman, Ruiz, Croes, Willems, de Mey, Thiel.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir di nos defunto stima.

Oportunidad pa condolencia; diabierna 3 di juli 2026 na Aurora Funeral Home di 7:00 pm pa 9:00 pm

E acto di despedida y entiero lo tuma lugar diasabra 4 di juli 2026 na Aurora Funeral Home di 2:00 pm pa 4:00 pm

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y Flornan por seca,
su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di Dje mi salbacion ta bin
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa e amor cu semper ela demostra y brinda nos, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos querida Esposa, Mama, Wela, Ruman, Tanta y Amiga:

Sra. Vda. Carmen Wong Croes
*** 27-01-1938 - † 25-06-2026**

Na nomber di su:
Mayornan: † Sr. Thomas y † Narcissa Croes Briezen

Esposo: † Yan Tai Wong

Yiunan:
Suzy Wong
Ethan "Winty" y Sim Ping "Krysten" Wong Cha

Nieta y nieto nan stima:
Chloë & Dylan Snijders Wong
Tiannah & Tedros Wong Cha
Manera yiu: Frank Snijders

Rumanan:
† Sra. Catrin y † Poly Lacle Croes y famia
† Sra. Maria y † Chomon Donata Croes y famia
Sra. Vda.Theresita y † Mario de Cuba Croes y famia
† Sra. Romana y † Orlando Jacquin Croes y famia
Sra. Vda. Francisca "Shonkita" y † Olmo Henriquez Croes y famia
Sra. Dora y Jacinto Croes y famia
Sr. Celestino "Shontin" y Petra Croes Tromp y famia
Sra. Vda. Edith y † Simon Tromp Croes y famia
† Sr. Reginaldo "Renchi" y Frida Croes Figaroa y famia

Suegro y Suegra: † Sr. Wah y † Rosa Bella Wong Romano

Swa y Cuñanan:
Sra. Vda. Fong Mei y † Yui Chung Wu -Wong y famia
Sr. Ling y Rita Wong y famia
Sr. Lesley Wong y famia
Sra. Myrna Wong y famia
† Srta. Alida Wong
Sr. Donald y Luthmila Wong y famia
Sr. Robert y Laureen Wong y famia
Sra. Melva y Jan Leysner Wong y famia
Sra. Rosalena y Roy Burnley Wong y famia
Sra. Yelca Wong y famia

Sobrina y Sobrino nan: Na Aruba, Merca y Hulanda

Prima y primo nan, comer y comper nan, ihanan, amiga y amigo nan, bisiña nan, conocirnan y demas famia Croes, Wong, Cha, Snijders, Lacle, Donata, de Cuba, Jacquin, Henriquez, Tromp, Figaroa, Briezen.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Ta invita pa asisti na acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diabierna 3 di juli 2026 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena, Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos sincero gradicimento na:
Su ayudante nan: Luzdary, Rosali, Chachy y Irene pa tur nan cariño, dedicacion y cuido
Staff y personal di: Daycare Cas Cathrin y Love 'n Care pa nan cuido y apoyo
Dr. Alvarez, Dr. Rangel, Dr. Maggio pa nan asistencia

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera dia:
Diadomingo 5 juli 2026 pa 5:30 pm
Diahuebs 9 di juli 2026 pa 7:00 pm
Diabierna 10 di juli 2026 pa 7:00 p.m.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Glenda O. Tromp
***09-09-1982 - †29-06-2026**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

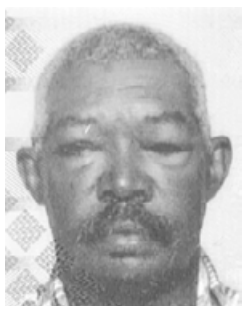
'Come to me, All you who are weary and burdened, and I will give you rest'
Matthew 11:28

We announce the passing of
Helen Ellen Magloire-Stedman
Better known as: 'Mamita' y 'Yaya'
***12-06-1938 - †23-06-2026**

Date and place of funeral will be known after.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

The LORD is my shepherd; I shall not want.
Psalm 23:1



With deep sorrow we announce the death of our beloved father & brother:

John Ricardo Berkel
Better know as "Chicago"
Sunrise: August 9th, 1952
Sunset: June 28th, 2026

Date and time of funeral will be announced later.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rica Engracia Angela
***03-04-1942 - †29-06-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Amnesty ta acusa RSF di comete limpiesa etnico na Sudan

(AFP) – Grupo paramilitar Sudanes, Rapid Support Forces (RSF) a comete crimen contra humanidad y limpiesa etnico durante nan atake na El-Fasher entre 2024 y 2025, segun Amnesty International a acusa diaranson.

Sudan ta batayando desde april di 2023 un guera brutal entre ehercito y RSF, cual a laga dies miles morto y a obliga miyones huy, segun Nacionnan Uni.
Ambos banda ta acusa di comete crimen, cu un mision independiente di Nacionnan Uni na februari, concluyendo cu e agresion di 2025 riba El-Fasher tabatin "rasgo di genocidio."

Amnesty su rapport amplio a haya cu RSF a comete "crimen contra humanidad y limpiesa etnico durante su campaña pa tuma control di El Fasher."

E NGO a entrevista 247 victima entre comienso di 2024 y october di 2025 na North Darfur.

El a bisa cu RSF sistematicamente a ataca campamentonan rond di El-Fasher unda tabata brinda refugio na personanan Zaghawa, un grupo etnico na parti occidental di Darfur.

E rapport a acusa violencia amplio y intencional contra muchanan incluyendo asesinato, secuestro, reclutamento obliga y violacion. "E ta un mancha riba e consenshi di humanidad," segun hefe di Amnesty, Agnes Callamard a bisa den un declaracion.
Papiando na Nairobi, e tabata cla tocante e accionnan di RSF: "Nan a extermina, persigui a base di etnicidad y genero. Nan a haci un limpiesa etnico."
"RSF lo ripiti e crimennan aki un biaha mas te ora cu stop nan," el a adverti.
Durante e final di RSF su ofensiva riba El-Fasher na october 2025, Amnesty a bisa cu "centenares a keda ehecuta y varios otro tortura of deteni" mientras nan tabata purba huy.

E rapport tambe a nota cu violacionnan a sucede "ripitidamente y na un escala grandi," y a sugeri cu "esnan den posicion di autoridad tabata of mester a sa, kico ta sucediendo y no a para esaki ni a tene ningun hende responsable."

Amnesty International – cu a enfatisa cu su investigacion tocante e incidentenan ta andando – tambe a bisa cu e actonan aki "por ta relevante na e crimen di genocidio."
E NGO internacional a urgi pa stop combate inmediatamente y desplega un forsa internacional pa proteha e ciudadanonan.

E rapport aki a keda publica mientras Nacionnan Uni su conseho pa derechonan humano a tin su debate tocante El-Obeid na Kordofan, unda tin miedo di un agresion inminente di RSF despues di simannan di atakenan intenso.

Embahador di Merca ta adverti aliadonan di NATO cu nan no ta cumpliendo cu nan compromiso

(AFP) – Embahador di Merca pa NATO a adverti cu algun pais Europeo no ta cumpliendo lo suficiente pa cumpli cu un compromiso di gasto di defensa, prome cu un cumbre na Ankara cu president Donald Trump.

Bao presion di Trump, lidernan di NATO a acepta na un reunion aña pasa na Den Haag aumenta gastonan relaciona cu defensa na 5% di e GDP pa 2035.

"Algun aliado ta haciendo mas cu otronan - y nos tin paisnan manera Polonia, e paisnan Nordico y Alemania liderando," Embahador di Merca, Matthew Whitaker a bisa reporteronan.

"Pero nos tin algun cu ta kedando tras, cu sea no ta gastando suficiente awo of no tin un caminda creible pa yega na e compromiso cu a haci na Den Haag pa cu defensa."

Whitaker a bisa Trump "ta anticipa cu tur aliado lo tuma accion inmediato y cuminsa cana den direccion di 5% y haci esaki cu urgencia."

E cumbre di NATO na Turkia ta bini despues cu Trump a discuti cu e aliadonan Europeo pa nan contesta na su guera na Iran.

Whitaker a bisa cu e ta kere cu discusion den e aliansa ta den pasado, bisando cu "e dianan ey a pasa."

El a señala na Spaña, como uno cu a "desapunta" Trump pa motibo di Iran y pa su "falta di disposicion pa demostra un caminda creible na 5%."

Sinembargo el a bisa cu e no ta spera un discusion entre Trump y prome minister Spaño Pedro Sanchez

Mientras gastonan di defensa ta keda aumenta na e aliansa, Whitaker a bisa cu Europa mester mustra con e ta convertiendo e aumento den entrada na capacidadnan real.

"E meta ta cla, sigui cambia e presion pa e defensa convencional di Europa na nos aliadonan na NATO," el a bisa. "Merca no ta bayendo niun caminda, pero nos tin responsabilidad global."

Impulsando e industrianan di defensa di ambos banda Atlantico lo ta un enfoke grandi di e reunion aumentando.

Whitaker a bisa cu Merca ta yama bon bini na esfuersonan di EU pa aumenta produccion, pero a adverti contra e continente creando barera pa firmanan Mericano.

"Ciertamente nos no ta sostene e idioma proteccionista cu hopi biaha varios di e iniciativanan di defensa Europeo a inclui cu lo recorta nos aliadonan," el a bisa.

"Esey ta un area cu por bin dilanti durante e cumbre y nos ta anticipa cu nos lo por yega un acuerdo riba e desafio aki."

Merca ta firma acuerdo pa construi embahada permanente na Jerusalem

(AFP) – Merca a firma un acuerdo pa construi un embahada nobo na Jerusalem, un decision cu Israel a bisa ta refleha "un aliansa cu no por kibra" entre e paisnan.

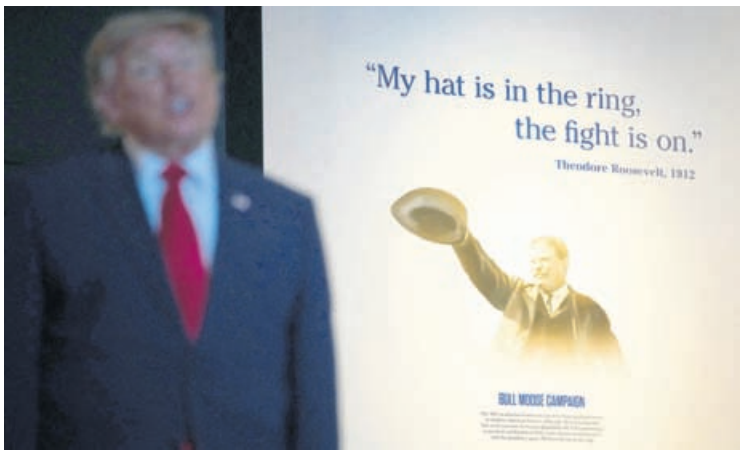
Durante su prome termino, President di Merca Donald Trump a reconoce Jerusalem como Israel su capital den december di 2017 y a duna orden pa reloca Washington su mision diplomatico for di Tel Aviv.

Sinembargo e servicio tabata plama den varios localidad di Jerusalem te ora cu un solo sitio permanente por a ser haya.
Embahador di Merca Mike Huckabee a bisa durante un ceremonia na Israel su ministeri odi exterior cu Washington ta "reconoce Jerusalem como e capital eterno, indigena y pa semper di Hudiunan."

"Nos ta bay pone nos bandera, nos bandera Mericano, riba tera di Jerusalem pa un marca permanente y embahada completamente nobo cu lo ta e mama di nos actividadnan diplomatico aki na Israel," el a agrega.

"Mi lo bisa cu Dios a tuma e decision aki 3.800 aña atras, y finalmente nos ta reconociendo loke a keda determina hopi tempo prome cu Merca a bini."

E embahada lo ta construi na e compleho Allenby na parti sur di Jerusalem.



Trump su decision na 2017 a kibra decadanan di politica Mericano, bao di cual e status final di Jerusalem tabata anticipa di keda determina via negociacionnan entre Israeli y Palestinonan.

Jerusalem tin hopi tempo un di e ciudadnan den centro di e conflicto entre Israel y Palestina.
Despues cu Israel a captura parti oost di Jerusalem durante e guera Arabe-Israeli na 1967, el a declara e ciudad su capital, un declaracion cu no ta ampliamente reconoci internacionalmente.

Palestinonan ta busca parti oost di Jerusalem como e capital di un estado Palestino futuro.
Pa motibo cu e declaracionnan aki ta den competencia, mayoria a establece nan embahada na Tel Aviv, manteniendo cu Jerusalem su status mester keda resolvi via negociacionnan pacifico di acuerdo cu ley internacional y resolucionnan relevante di Nacionnan Uni.

Israel su minister di Exterior Gideon Saar, a bisa cu e acuerdo pa construi Washington su embahada permanente na Jerusalem ta enfatisa "e aliansa cu no por kibra" entre e dos pais.

"President Trump su decision historico na 2017 pa muda e embahada na Jerusalem a aclaria su posicion," el a bisa na e ceremonia.

"Y awe, cu e acuerdo pa cuminsa construi un compleho di e embahada permanente, e decision aki ta mira mas profundo y mas duradero."